

AUCTION LIST NO.: M-21/2006

Date of Auction : 19.10.2006

Time : 10:30 a.m.

Date of Collection : By not later than 4:00 p.m. on 27.10.2006
by successful bidder or otherwise specified.

Remark : In case a rainstorm black warning or typhoon signal No. 8 or above is still hoisted between 8:00 a.m. and 10:30 a.m., the Auction will be deferred to 10:30 a.m. on the following working day.

Notes for Bidders :

Terms & Conditions of the Auction Sale :

Bidders should comply with the Terms & Conditions of the Auction Sale as stipulated in the Notice of Auction.

Inspection & Viewing of Goods :

Interested bidders are requested to approach the departments concerned for inspection arrangements in the first place. The names of contacting officers and/or the telephone numbers are provided against the lot numbers.

Collection & Removal of Goods :

The successful bidders should at their sole cost, provide transportation, labour and necessary equipment required for the collection and removal of the goods (including vehicles, vessels and sampans, etc) from the specified locations against individual lots at the status as they were when the bidders carried out the inspection of goods.

For Purchase of Electrical Products :

The electrical products are sold as is for scrap purposes only and without any warranties as to their fitness for purpose. Successful bidders are reminded that they are required to comply with the terms of the Electrical Products (Safety) Regulations if they attempt to recondition, re-use and/or sell any of these goods in the local market in Hong Kong.

Enquiry :

In case of further enquiry, the bidders may contact Government Logistics Department on telephone no. 2896 9878 , by fax (no. 2515 9447) or e-mail (ssosd@gld.gov.hk).

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 2 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1504/2006)

Department : EMSD(TF) (Ref. : EMS/C/325)

Location : Room 3035, 3/F, 3 Kai Shing Street, Kowloon Bay

Contact Person : Mr. L.P. CHEUNG at 2808 3310

部門 : 機電工程署

地點 : 九龍灣啓成街3號3樓3035室

聯絡人 : 張先生 電話 : 2808 3310

Unserviceable (不可使用)

M-101	1.	Portable Transceiver	流動收發器	3 Nos. (件)
-------	----	----------------------	-------	------------

Special Conditions :-

This lot should be sold to the bidder with a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) **for EXPORT only**, issued by the OFTA, as stipulated in the Telecommunication Regulation - Chapter 106 Subsidiary Legislation. Prospective bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the **Government Logistics Department, Government Logistics Centre, Storage & Distribution Section, Chai Wan** before the auction; otherwise their bid will not be accepted.

特別條款 :-

這批貨品應售予持有有效無線電商牌照（非限制）的競投者**作出口用途**，而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例（電訊規例）須由電訊管理局發出。有與趣的競投者，如欲購買這批貨品，須於拍賣會舉行之前向**政府物流服務署柴灣政府物料營運中心總務部**提供一份牌照複本，否則其叫價將不獲接納。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 3 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1509/2006)

Department : SWD (Ref. : (28) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII)

DDC Form Ref. : (16) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII

Location : Community Service Orders Office,
Room 813, 8/F, Sha Tin Government Offices,
No.1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, N.T.

Contact Person : Ms. Ellen LEUNG at 2158 6547 or
Ms. Loretta CHU at 2158 6546

部門 : 社會福利署

地點 : 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署8樓813室

聯絡人 : 梁小姐 或 朱小姐 電話 : 2158 6547 或 2158 6546

Unserviceable (不可使用)

M-102	1. Video cassette recorder 'Panasonic' HD-650	錄影機	1 No. (件)
	2. Electric drill Bosch	電鑽	1 No. (件)

(GLD File Ref. : GR/4/1509/2006)

Department : SWD (Ref. : (28) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII)

DDC Form Ref. : (18) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII

Location : Clatcat Psychology Unit 2,
4/F, Tai Po Complex, 8 Heung Sze Wui Street,
Tai Po Market, N.T.

Contact Person : Miss Vienna LAI at 3183 9400 or
Miss WONG at 3183 9401

部門 : 社會福利署

地點 : 新界大埔墟鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓
臨床心理服務課(二)

聯絡人 : 黎小姐 或 黃小姐 電話 : 3183 9400 或 3183 9401

Unserviceable (不可使用)

M-103	1. Air Purifier National F-04PJX	空氣清新機	2 Nos. (件)
-------	----------------------------------	-------	------------

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 4 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<p>(GLD File Ref. : GR/4/1509/2006) Department : SWD (Ref. : (28) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII) DDC Form Ref. : (19) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII Location : Tuen Mun Probation Office 2, 4/F, Tuen Mun Government Office Building, 1 Tuen Hi Road, Tuen Mun, N.T. Contact Person : Mrs. CHIANG at 2451 3134 or Mr. WONG at 2451 3133</p> <hr/> <p>部門 : 社會福利署 地點 : 新界屯門屯喜路1號屯門政府合署4樓 聯絡人 : 鄭太或黃先生 電話 : 2451 3134 或 2451 3133</p> <p><u>Unserviceable (不可使用)</u></p>	
M-104	1.	Samsung Refrigerator Model No. SRB058(G1/7) 雪櫃	1 No. (件)
		<p>(GLD File Ref. : GR/4/1509/2006) Department : SWD (Ref. : (28) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII) DDC Form Ref. : (24) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII Location : Sha Tin South Social Security Field Unit, Room 834, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Shatin, N.T. Contact Person : Ms. S.Y. NG at 2158 6723 or Ms. CHEUNG at 2158 6721</p> <hr/> <p>部門 : 社會福利署 地點 : 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署834室 南沙田社會保障辦事處 聯絡人 : 吳小姐或張小姐 電話 : 2158 6723 或 2158 6721</p> <p><u>Unserviceable (不可使用)</u></p>	
M-105	1.	'Aiwa' Hi Fi NSX320 音響	1 Set (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 5 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1509/2006)

Department : SWD (Ref. : (28) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII)
DDC Form Ref. : (27) in SS/SWD 51/1/2002-3 VII
Location : FCPSU(TW/KwT),
Room 1406 & 1410, Tsuen Wan City Landmark I,
68 Chung On Street, Tsuen Wan, N.T.
Contact Person : Miss LAU at 2940 7350 or
Miss LAU Ba-sha at 2940 7358

部門 : 社會福利署
地點 : 新界荃灣眾安街68號荃灣城市中心(I)1406和1410室
聯絡人 : 劉小姐 或 劉小姐 電話 : 2940 7350 或 2940 7358

Unserviceable (不可使用)

M-106	1.	Amplifier Wireless National WX-710 & National Wireless Microphone (Clip Model) WX-450s	無線咪與 手提擴音器	1	No. (件)
	2.	Whirlpool Microwave Oven V/P-202	微波爐	1	No. (件)

(GLD Ref.: GR/4/1511/2006)

Department : Architectural Services Department
(Ref.: L/M (3) in ASD(HQ)S/8/3 IX)
DDC Ref. : 026/2006
Location : HQ Computer Services, Room 3916, 39/F,
Queensway Government Offices,
66 Queensway, Hong Kong
Contact Person : Mr. Kenneth POON at 2867 3820 or
Mr. LOK at 2867 3915

部門 : 建築署
地址 : 香港金鐘道66號金鐘政府合署39樓3916室
聯絡人 : 潘先生 / 駱先生 電話 : 2867 3820 / 2867 3915

Unserviceable (不可使用)

M-107	1.	Speakers	喇叭	46	Prs. (對)
	2.	Power Cable	電腦電線	140	Nos. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 6 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD Ref.: GR/4/1512/2006)

Department : CSD (Ref.: Disposal Case No. 2006/017 – H.L.C.L.)
Location : Hei Ling Chau Correctional Institution,
Hei Ling Chau Island.
Contact Person : Industry Stores, Mr MA at 2986 6104 /
P.I.O., Mr WONG at 2986 6103

部門 : 懲教署
地址 : 喜靈洲島喜靈洲懲教所
聯絡人 : 工業士多馬先生 / 電話 : 2986 6104 /
高級工業主任王先生 2986 6103

Unserviceable (不可使用)

M-108	1.	Hand Pallet Truck, #BM-258B(520mm x980mm)	啣車	3	No.	(件)
	2.	Hand Pallet Truck, #BM-258B(521mm x1070mm)	啣車	2	No.	(件)
	3.	Hand Pallet Truck, 2500kg 20.5" est. fork	啣車	1	No.	(件)
	4.	Vaccum Ironing Table	真空熨斗	4	No.	(件)
	5.	Fiblon HM450 mini press 4120700291	微型壓縮機	1	No.	(件)
	6.	Electric Steam Boiler	電熱水器	1	No.	(件)
	7.	Air Compressor	空氣壓縮機	1	No.	(件)
	8.	Electric Knitting Machine	針織機	1	No.	(件)
	9.	Iron, 'NATIONAL'	熨斗	30	No.	(件)
	10.	Drill Bench Machine	鑽機	4	No.	(件)

(GLD File Ref. : GR/4/1517/2006)

Department : HKPF (Ref. (45) in L/M(9)CP/SM 120/39 Pt.26)
Ref. : (143) in CP/SM 120/98 BOC
DDC Ref : DDC/FE/481/06
Location : Block F, PTU HQ, 1 Pak Fuk Tsuen Road, Fanling
Contact Person : Ms. KWNA So-ping at 2669 6244

部門 : 香港警務處
地點 : 新界粉嶺百福村道1號
聯絡人 : 關小姐 電話 : 2669 6244

(Unserviceable – 不可使用)

M-109	1.	Ladder Two Step	兩級鐵梯	2	Nos.	(件)
-------	----	-----------------	------	---	------	-----

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 7 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1513/2006)

Department : Lands Dept (Ref.: (2) in S54/2006)

Location : GR/HQ, 21/F North Point Government Office,
333 Jave Road, North Point

Contact Person : Mrs. Y K LEE at 2231 3300 or
Ms. Karen NG at 2231 3295

部門 : 地政總署

地點 : 北角政府合署渣華道333號21樓總務部

聯絡人 : 李太 / 吳小姐 電話 : 2231 3300 / 2231 3295

(Unserviceable – 不可使用)

M-110	1.	'Venus' 牌 Refrigerator	雪櫃	1	Nos. (件)
-------	----	------------------------	----	---	----------

Notes for Auction

1. Interested bidders are requested to approach the department concerned three working days before the auction date for inspection arrangement.
2. Prior to collection, successful bidder is required to contact the representative of Department for arrangement.

有關須知

1. 有意競投者欲查看拍賣物品，請在拍賣日叁個工作天前與有關部門聯絡。
2. 取貨前，承購人必須先聯絡有關部門代表安排提貨事宜。

(GLD File Ref. : GR/4/1520/2006)

Department : Labour Dept.

(Ref. : (11) in L/M No.(63) in LD SR/3-5/1 (2006-07)

Location : Occupational Safety-Operations Division, Labour Dept.,
4/F, 111 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong.

Contact Person : Ms. Sallie YU at 2852 4033

部門 : 勞工處

地點 : 香港銅鑼灣禮頓道111號4樓勞工處職業安全服務行動科

聯絡人 : 余姑娘 電話 : 2852 4033

Unserviceable (不可使用)

M-111	1.	Electric Kettle	電水煲	2	Nos. (件)
	2.	Video TV Sharp 21" Model V2198(D)	電視機	1	No. (件)
	3.	Electric Binding Machine	釘裝機	1	No. (件)
	4.	'Carl' Paper Cutter	切紙器	1	No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 8 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1533/2006)

Department : Marine Department (Ref.: (2) in DDC 031/2006)

Location : Room A206, Block A,
Government Dockyard, Ngong Shuen Road,
Stonecutters Island, Sham Shui Po, Kowloon.

Contact Person : Mr. KWOK at 2307 3803

部門 : 海事處

地點 : 九龍深水埗昂船洲政府船塢A座A206室

聯絡人 : 郭先生 電話 : 2307 3803

Unserviceable (不可使用)

Empty Toner Cartridges for Laser Printers (已使用完鐳射列印機碳粉盒)

M-112	1.	HP LaserJet Q2613A	1	No.	(件)
	2.	HP LaserJet C7115A	22	No.	(件)
	3.	HP LaserJet C3906F	3	No.	(件)
	4.	HP LaserJet C4092A	2	No.	(件)
	5.	HP LaserJet Q2613A	1	No.	(件)
	6.	HP LaserJet Q4096A	3	No.	(件)
	7.	Panasonic UG 3313	1	No.	(件)
	8.	Panasonic UG3309	2	No.	(件)
	9.	HP LaserJet HP02298A	1	No.	(件)
	10.	HP LaserJet 92274A	2	No.	(件)
	11.	HP LaserJet 92A	1	No.	(件)

Empty Inkjet Cartridges for Inkjet Printers (已使用完噴墨列印機墨盒)

	12.	Lexmark 1382925	2	No.	(件)
	13.	Epson S050167	1	No.	(件)
	14.	Epson S050099	1	No.	(件)
	15.	Epson S050100	1	No.	(件)
	16.	Epson S051111	3	No.	(件)
	17.	Kyocera Mita 37028010	1	No.	(件)
	18.	Toshiba T-1719D	2	No.	(件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 9 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1539/2006)

Department : Judiciary (Ref. : (30) in AO/S/166/2/27 V)

Location : Room L1005, 10L/F & 6L/F,
High Court, 38 Queensway, Hong Kong

Contact Person : Ms. Germaine WONG at 2825 0378

部門 : 司法機構

地點 : 香港金鐘道38號低層10樓1005室及低層6樓高等法院

聯絡人 : 黃小姐 電話 : 2825 0378

M-113	1.	<u>Unserviceable (不可使用)</u> Uninterruptible Power Supply – APC Back –UPS Pro 420 S/N: NB0035162236, GB9847014553, NB0105160036, NB0103151070, NB0105160037, NB0103151008, NB0105100044, NB0103151032, NB0105160012, NB0043160038, NB0039161769, NB0043160009, NB0105160032, NB0039261803, NB0105160058, NB0105160034, NB0105160030, NB05103151024, NB0105160005, NB0105160029, NB0105160033, NB0039261912, NB103151152, NB0103151013, NB0105160026, NB0043160011, NB0035162206, NB0043160016, NB0043160010, NB0105160010, NB0103151447	不斷電供應器	31	No. (件)
	2.	Uninterruptible Power Supply – Smart UPS VS1000I, S/N: 9646495527	不斷電供應器	1	No. (件)
	3.	Video Monitor - Philips 21PT-138A S/N: SV019722403347, SV019702102903 SV019702102900, SV019702102886 SV019702102755, SV019702102726 SV019702102901, SV019727443651, SV019727443660	電視機	9	No. (件)
	4.	Foot Pedal - Sony FS-85	騰寫器用腳踏板	2	No. (件)
	5.	Headphone – Various Models	頭戴式耳機	22	No. (件)
	6.	Video Cassette Recorder – JVC HR-J71MS	卡式錄像機	1	No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 10 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1539/2006)

Department : Judiciary (Ref. : (30) in AO/S/166/2/27 V)

Location : Rm 608, 6/F, District Court,
12 Harbour Road, Hong Kong

Contact Person : Ms. Germaine WONG at 2825 0378

部門 : 司法機構

地點 : 香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓6樓608室區域法院

聯絡人 : 黃小姐 電話 : 2825 0378

Unserviceable (不可使用)

M-113 (Cont'd)	7.	Uninterruptible Power Supply – APC Back-UPS Pro 420 S/N: GB9847013591, GB9847013592, GB9847013595, GB9847013603, GB9847014532, GB9847014555, NB0043160043, NB0103151006, NB103151009, NB0103151012, NB0103151015, NB0103151016, NB0103151017, NB0103151020, NB0103151026, NB0103151035, NB0103151038, NB0103151039, NB0103151041, NB0103151043, NB0103151045, NB0103151053, NB0103151075, NB0103151138, NB0103151147, NB0103151160, NB0103151245, NB0103151255, NB0103151286, NB0103151287, NB0103151288, NB0103151301, NB0103151308, NB0103151316, NB0103151317, NB0103151323, NB0103151324, NB0103151325, NB0103151328, NB0103151336, NB0103151338, NB0103151342, NB0103151351, NB0103151422, NB0103151427, NB0103151441, NB0103151448, NB0103151450, NB0103151454, NB0103151455, NB0103151465	不斷電供應器	51 No. (件)
	8.	Uninterruptible Power Supply – SMART-UPS1000I NET S/N: GS9740138112	不斷電供應器	1 No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 11 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/1539/2006)</u>			
Department : Judiciary (Ref. : (30) in AO/S/166/2/27 V)			
Location : Court of Final Appeal, 1 Battery path, Central, Hong Kong			
Contact Person : Ms. Germaine WONG at 2825 0378			
部門 : 司法機構			
地點 : 香港中環炮台里1號終審法院			
聯絡人 : 黃小姐 電話 : 2825 0378			
<u>Unserviceable (不可使用)</u>			
M-113 (Cont'd)	9.	Uninterruptible Power Supply – APC Smart-UPS 1400	不斷電供應器 1 No. (件)
	10.	Uninterruptible Power Supply – APC Back-UPS Pro 1400VS	不斷電供應器 1 No. (件)
Location : Rm. 724, 631, 410B & 412B, Shatin Magistrate's Courts, Shatin Law Court Bldg., 1 Yi Ching Lane, Shatin, N.T.			
Contact Person : Ms. Brenda MAN at 2694 2215			
地點 : 新界沙田宜正里1號沙田法院大樓7樓724室, 6樓631室, 4樓410B及412B室沙田裁判法院			
聯絡人 : 文小姐 電話 : 2694 2215			
<u>Unserviceable (不可使用)</u>			
	11.	Uninterruptible Power Supply – SUA1000I S/N: YS0336220279, YS0336220302 YS0351110862, AS0205232037	不斷電供應器 4 No. (件)
	12.	Uninterruptible Power Supply – SU1000INET S/N: QS0116111208, QS0116111282 QS0116311088, QS0116310924 QS0116311102, QS0116011218 QS0116310981	不斷電供應器 7 No. (件)
	13.	Uninterruptible Power Supply – SU420INET S/N: NS0121144978, NS0121145259 NS0121145326, NS0121145316 NS0121145331, NS0121145327 NS0121145336, NS0121145298 NS0121145253, NS0121145325 NS0050250221, NS0050250233 NS0050250205, NS0050250175 QS0221340932, NS0050250146 NS0050250218, NS0150260019 NS0050250208	不斷電供應器 19 No. (件)
	14.	Uninterruptible Power Supply – VS1000I S/N: E96051948026, E96051948043 GS9632083438	不斷電供應器 3 No. (件)
	15.	Uninterruptible Power Supply - 400I S/N: D96041945057	不斷電供應器 1 No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 12 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1539/2006)

Department : Judiciary (Ref. : (30) in AO/S/166/2/27 V)
Location : Rm603, Eastern Magistrate's Courts,
Eastern Law Courts Bldg., 29 Tai On Street,
Sai Wan Ho, Hong Kong.
Contact Person : Ms. Brenda MAN at 2694 2215

部門 : 司法機構
地點 : 香港西灣河太安街29號東區法院大樓6樓603室
東區裁判法院
聯絡人 : 文小姐 電話 : 2694 2215

Unserviceable (不可使用)

M-113 (Cont'd)	16.	Uninterruptible Power Supply – APC Back-UPS Pro 420 (BP420SI) S/N: NB0103151019, NB0103151023, NB0103151452, NB0103151120, NB0103151003, NB0103151052, NB0103151449, NB0103150827, NB0103151028, NB0103151025, NB0103151443, NB0103151137, NB0103151136, NB0103151149, NB0103151333, NB0103151142, GB9847014530	不斷電供應器	17	No. (件)
-------------------	-----	---	--------	----	---------

Location : Rm 607, Kwun Tong Magistrate's Courts,
Kwun Tong Law Courts Bldg.,
10 Lei Yue Mun Road, Kowloon.

Contact Person : Ms. Brenda MAN at 2694 2215

地點 : 九龍鯉魚門道10號, 觀塘裁判法院大樓607室
觀塘裁判法院

聯絡人 : 文小姐 電話 : 2694 2215

Unserviceable (不可使用)

	17.	Uninterruptible Power Supply – APC SU1000INET S/N: QS0106312436, QS0116310977, QS0116311009, QS0116311042	不斷電供應器	4	No. (件)
	18.	Uninterruptible Power Supply – APC SUA1000I S/N: YS336220299, YS0336220321	不斷電供應器	2	No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 13 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-113 (Cont'd)	<u>Unserviceable (不可使用)</u>		
	19.	Uninterruptible Power Supply – APC SU420INET S/N: NS0121145278, NS0121145249, NS0121145236, NS0121145260, NS0121145232, NS0121145254, NS0121145286, NS0121145255	8 No. (件)
	20.	Uninterruptible Power Supply – APC Smart-UPS 1000NET S/N: GS9723663491, GS9717426124, GS9632083253, GS9632083277, GS9707067484	5 No. (件)
	21.	Uninterruptible Power Supply – APC Back-UPS 400 S/N: D96041945062, D96051956857, D96051956851, D96051956880, D96041945052, D96051956861, D96051956885	7 No. (件)
	22.	Uninterruptible Power Supply – APC Smart-UPS VS1000I S/N: GS96320832293	1 No. (件)
<p style="text-align: center;">Location : Rm. 1904, 19/F., Labour Tribunal, Pioneer Centre, 750 Nathan Road, Kowloon</p> <p style="text-align: center;">Contact Person : Ms. Brenda MAN at 2694 2215</p> <hr/> <p>地點 : 九龍彌敦道750號始創中心19樓1904室勞資審裁處 聯絡人 : 文小姐 電話 : 2694 2215</p>			
	<u>Unserviceable (不可使用)</u>		
	23.	Uninterruptible Power Supply – APC SU420INET S/N: NS0050250215, NS0050250203, NS0121145313, NS0121145305, NS0121145301, NS0121145287, NS0121145289, NS0121145344, NS0121145293, NS0121145332	10 No. (件)
	24.	Uninterruptible Power Supply – APC Smart UPS 1000I S/N: QS0116311117, QS0116310970, QS0116311283, QS0116310987	4 No. (件)
	25.	Uninterruptible Power Supply - APC 1000I S/N: GS9716398581	1 No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 14 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1539/2006)

Department : Judiciary (Ref. : (30) in AO/S/166/2/27 V)

Location : Rm 203, Lands Tribunal, Lands Tribunal
Bldg., 38 Gascoigne Road, Kowloon.

Contact Person : Ms. Brenda MAN at 2694 2215

部門 : 司法機構

地點 : 九龍加士居道38號土地審裁處大樓2樓203室土地審裁處

聯絡人 : 文小姐 電話 : 2694 2215

Unserviceable (不可使用)

- | | | | | | |
|-------------------|-----|--|--------|---|---------|
| M-113
(Cont'd) | 26. | Uninterruptible Power Supply –
APC SU1000Inet
S/N: QS0116111188, QS0116111204,
QS0116111249 | 不斷電供應器 | 3 | No. (件) |
| | 27. | Uninterruptible Power Supply –
APC SUA1000I
S/N: YS0336220290, YS0336220379 | 不斷電供應器 | 2 | No. (件) |
| | 28. | Uninterruptible Power Supply –
APC SU420INET
S/N: NS0121145244, NS0121145263,
NS0121145307 | 不斷電供應器 | 3 | No. (件) |

Location : Rm 631, Tuen Mun Magistrate's Courts,
Tuen Mun Law Courts Bldg., 1 Tuen Hi Road,
Tuen Mun, N.T.

Contact Person : Ms. Brenda MAN at 2694 2215

地點 : 屯門屯喜路1號屯門裁判法院大樓6樓631室屯門裁判法院

聯絡人 : 文小姐 電話 : 2694 2215

Unserviceable (不可使用)

- | | | | | | |
|--|-----|--|--------|---|---------|
| | 29. | Uninterruptible Power Supply –
Smart UPS 420
S/N: NS0050250188, NS0050250172,
NS0050250171, NS0050250198,
NS0050250183, NS0050250223 | 不斷電供應器 | 6 | No. (件) |
|--|-----|--|--------|---|---------|

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 15 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-113 (Cont'd)	30.	<u>Unserviceable (不可使用)</u> Uninterruptible Power Supply – Smart UPS SU420I S/N: NS0050250200, NS0050250246	2 No. (件)
	31.	Uninterruptible Power Supply – Smart UPS 1000I S/N: YS0336220327, YS0336120971, QS0116111263, QS0116311135	4 No. (件)

(GLD File Ref. : GR/4/1539/2006)

Department : Judiciary (Ref. : (30) in AO/S/166/2/27 V)

Location : Rm 123, Tsuen Wan Magistrate's Courts,
Tsuen Wan Law Courts Bldg.,
70 Tai Ho Road, Tsuen Wan, N.T.

Contact Person : Ms. Brenda MAN at 2694 2215

部門 : 司法機構

地點 : 新界荃灣大河道70號荃灣裁判法院大樓1樓123室
荃灣裁判法院

聯絡人 : 文小姐 電話 : 2694 2215

	32.	<u>Unserviceable (不可使用)</u> Uninterruptible Power Supply – Smart UPS 420 S/N: NS0050250226, NS0050250094, NS0050250220, NS0050250238, QS0221341200, NS0050250217, NS0050250209, NS0050250204, NS0050250196	9 No. (件)
	33.	Uninterruptible Power Supply – Smart UPS 1000I S/N: QS0116311157, YS0336220296, YS0336121011, QS0116111262, QS0116311058	5 No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 16 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1523/2006)

Department : ETWB (Ref. : (59) in ETWB(SS) 400/50/3 I)

Location : (For item no. 1) : 15/F, Murray Building,
Garden Road, Central, Hong Kong.
(For item no. 2 to 15) : Room 1117, 11/F,
Murray Building, Garden Road, Central, Hong Kong.

Contact Person : (For item no. 1)
Ms. Michelle TSE, EO(W)G at 2848 2123
(For item no. 2 to 15)
Ms. Olga CHAN, EO(T)G at 2189 7364

部門 : 環境運輸及工務局

地點 : (項目1) : 香港中區花園道美利大廈11樓1117室
(項目2-15) : 香港中區花園道美利大廈15樓

聯絡人 : (項目1) : 謝小姐 電話 : (項目1) : 2848 2123
(項目2-15) : 陳小姐 (項目2-15) : 2189 7364

Unserviceable (不可使用)

Lot No.	Item No.	Description	Quantity
M-114	1.	Safe GSD 4516	1 No. (件)
	2.	Locking Bars for Cabinet Steel	14 No. (件)
	3.	Kodak DC280 Digital Camera	1 No. (件)
	4.	'National' Microwave	1 No. (件)
	5.	Refrigerator (Zoppas MN P23/2T)	1 No. (件)
	6.	Paper Shredder (Small) 'Intimus' Model S100	2 No. (件)
	7.	Paper Shredder 'Intimus' Model 300cc	1 No. (件)
	8.	Panasonic Easa-phone	1 No. (件)
	9.	SANYO Microcassette Dictating Machine	1 No. (件)
	10.	Electrical Typewriter 'Xerox' Model No. 6020	1 No. (件)
	11.	Electrical Typewriter 'Olympia' Model No. 130i	1 No. (件)
	12.	Fax machine (Thermal Type) (Panasonic UF-332)	1 No. (件)
	13.	Mobile Phone (Motorola V3688+)	1 No. (件)
	14.	Mobile Phone (Nokia 6150)	1 No. (件)
	15.	Mobile Phone (Ericsson T18SC)	1 No. (件)

Attention :

If the above telecommunications apparatus is not for export business purpose, no licence from the Telecommunications Authority is required in accordance with Section 5(1)(a)(iv) of the Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order 2003.

注意事項 :

上述電訊器具，如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第5條(1)(a)(iv)的規定，獲得豁免領牌。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 17 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1523/2006)

Department : Environment, Transport and Works Bureau
(Ref. : (59) in ETWB(SS) 400/50/3 I)

Location : 13/F, Murray Building,
Garden Road, Central, Hong Kong.

Contact Person : Mr. Ricky WONG, ASO at 2848 2318

部門 : 環境運輸及工務局

地點 : 香港中區花園道美利大廈13樓

聯絡人 : 黃先生 電話 : 2848 2318

Unserviceable (不可使用)

Used Empty Toner Cartridges (已使用完碳粉盒)

M-115	1.	Toner UG3309 for Fax Machine UF788	傳真機碳粉	1	No. (件)
	2.	Toner UG3313 for Fax Machine UF770/885	傳真機碳粉	20	No. (件)
	3.	Toner 3906F for LaserJet HP 5L, 6L	打印機碳粉盒	2	No. (件)
	4.	Toner C4092A for LaserJet HP 1100, 3200	打印機碳粉	20	No. (件)
	5.	Toner C4129X for LaserJet HP 5000/5100	打印機碳粉	1	No. (件)
	6.	Toner C7115A for LaserJet HP 1200	打印機碳粉	100	No. (件)
	7.	Toner 92295A for LaserJet HP III, IIID	打印機碳粉	1	No. (件)
	8.	Toner C51645A for HP DeskJet	打印機碳粉	1	No. (件)
	9.	Toner C8543X for HP LaserJet	打印機碳粉	1	No. (件)
	10.	Toner UG3204 for Fax Machine UF755	傳真機碳粉	1	No. (件)
	11.	Toner Xerox Phaser 3121	打印機碳粉	12	No. (件)
	12.	Toner Q2613A for LaserJet HP1300	打印機碳粉	6	No. (件)
	13.	Toner / Cartridge C1823D for HP DeskJet (Colour)	打印機碳粉	1	No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 18 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1530/2006)

Department : Hospital Authority (Ref. : BOC (46/06))

Location : Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital

Contact Person : Ms. KWOK Fung-yi at 2595 6035

部門 : 醫院管理局

地點 : 東區尤德夫人那打素醫院

聯絡人 : 郭小姐 電話 : 2595 6035

Unserviceable (不可使用)

M-116	1.	ASPIRATOR, ENDOSCOPIC IRRIGATION	壞醫療器材	1	Set	(部)
	2.	ASPIRATOR, HIGH SUCTION	壞醫療器材	1	Set	(部)
	3.	COMPUTER, DESKTOP	壞電腦	1	Set	(部)
	4.	LASER, SURGICAL, CO2	壞醫療器材	1	Set	(部)
	5.	LENS	壞眼科醫療物品	2	Nos	(個)
	6.	LITHOTRIPTOR, ULTRASONIC	壞醫療器材	1	Set	(部)
	7.	MICROTOME, ULTRA	壞實驗室器材	1	Set	(部)
	8.	MONITOR, MULTIPLE GAS	壞醫療器材	1	Set	(部)
	9.	MONITOR, PHYSIOLOGIC	壞醫療器材	3	Sets	(部)
	10.	MONITORING SYSTEM, ECG, AMBULATORY	壞醫療器材	1	Set	(部)
	11.	PRINTER, IMPACT	壞點陣式打印機	1	No	(部)
	12.	PRINTER, LASER	壞雷射打印機	1	No	(部)
	13.	PRINTER, VIDEO	壞影像打印機	1	No	(部)
	14.	RECORDER, AMBULATORY, BLOOD PRESSURE	壞醫療器材	1	No	(部)
	15.	RECORDER, AMBULATORY, ECG	壞醫療器材	1	No	(部)
	16.	WARMER, BLOOD-FLUID	壞醫療器材	1	No	(部)
	17.	DEFIBRILLATOR	壞醫療器材	1	Set	(部)
	18.	MONITOR, BLOOD, HAEMODIALYSIS	壞醫療器材	1	Set	(部)

Remarks :

For inspection of the above items, please contact Ms. KWOK at tel. 2595 6035 for prior arrangement.

注意事項 :

如要檢視上述物品，請預先致電2595 6035與郭小姐預約。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 19 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1537/2006)

Department : Hospital Authority (Ref. : BOC (50/06))

Location : Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital

Contact Person : Ms. KWOK Fung-yi at 2595 6035

部門 : 醫院管理局

地點 : 東區尤德夫人那打素醫院

聯絡人 : 郭小姐 電話 : 2595 6035

Unserviceable (不可使用)

M-117	1.	TRANSCEIVER, PORTABLE BRAND: MOTOROLA RADIUS GP300	對講機	5	Nos (部)
-------	----	--	-----	---	---------

Remarks :

For inspection of the above items, please contact Ms. KWOK at tel. 2595 6035 for prior arrangement.

注意事項 :

如要檢視上述物品，請預先致電2595 6035與郭小姐預約。

Special Conditions :-

This lot should be sold to the bidder with a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted), issued by the OFTA, as stipulated in the Telecommunication Regulation - Chapter 106 Subsidiary Legislation. Prospective bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the **Government Logistics Department, Government Logistics Centre, Storage & Distribution Section, Chai Wan** before the auction; otherwise their bid will not be accepted.

特別條款 :-

這批貨品應售予持有有效無線電商牌照（非限制）的競投者，而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例（電訊規例）須由電訊管理局發出。有與趣的競投者，如欲購買這批貨品，須於拍賣會舉行之前向**政府物流服務署柴灣政府物料營運中心總務部**提供一份牌照複本，否則其叫價將不獲接納。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 20 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1537/2006)

Department : Hospital Authority (Ref. : BOC (50/06))

Location : Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital

Contact Person : Ms. KWOK Fung-yi at 2595 6035

部門 : 醫院管理局

地點 : 東區尤德夫人那打素醫院

聯絡人 : 郭小姐 電話 : 2595 6035

Unserviceable (不可使用)

M-118	1.	PAGER BRAND: ERICSSON MODEL: CO633A, CO633D, TF8206LZ	傳呼機	15	Nos	(部)
	2.	TELEPHONE, CORDLESS BRAND: SIEMENS, MODEL: GIGASET 3010, 4010, SL100 BRAND: GE, MODEL: FH29638GE1-A	室內無線電話	9	Nos	(部)

Remarks :

For inspection of the above items, please contact Ms. KWOK at tel. 2595 6035 for prior arrangement.

注意事項:

如要檢視上述物品，請預先致電2595 6035與郭小姐預約。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 21 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1536/2006)

Department : Hospital Authority (Ref. : BOC (49/06))

Location : Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital

Contact Person : Ms. KWOK Fung-yi at 2595 6035

部門 : 醫院管理局

地點 : 東區尤德夫人那打素醫院

聯絡人 : 郭小姐 電話 : 2595 6035

Unserviceable (不可使用)

M-119	1.	WASHER EXTRACTOR, LAUNDRY BRAND: ELECTROLUX WASCATOR MODEL: FLS-124	大型洗衣機	3	NOS (部)
	2.	OVEN, MICROWAVE	微波爐	1	NOS (部)

Remarks :

For inspection of the above items, please contact Ms. KWOK at tel. 2595 6035 for prior arrangement.

注意事項 :

如要檢視上述物品，請預先致電2595 6035與郭小姐預約。

(GLD File Ref. : GR/4/1535/2006)

Department : EMSD(TF) (Ref. : EMS/F/231)

Location : Sung Wong Toi Depot

Contact Person : Mr. C. K. TSANG at 2808 3634

部門 : 機電工程署

地點 : 宋皇台辦事處

聯絡人 : 曾先生 電話 : 2808 3634

Unserviceable (不可使用)

M-120	1.	Hydraulic Crane KCR-001 (Estimated weight : 200 Kg)	油壓吊機	1	No. (件)
-------	----	--	------	---	---------

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 22 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref.: GR/4/1540/2006)

Department : Highways
(Ref.: (3) in L/M (37) in HyD/G3/6/24 V)
DDC Ref. : Case No. 42/2006
Location : Bridges & Structures Division,
1/F, The Administration Building,
North West Tsing Yi Interchange, N.T.
Contact Person : Mrs. CHOI SIU Yim-yung at 2436 5132

部門 : 路政署
地址 : 新界青衣西北交匯處行政大樓一樓
橋樑及結構部總務組
聯絡人 : 蔡蕭艷容女士 電話 : 2436 5132

Unserviceable (不可使用)

M-121	1.	Empty Toner Cartridges	空碳粉盒	
		- Epson Empty Toner Cartridges CT200118		1 No. (件)
		- Epson Empty Toner Cartridges S050082		1 No. (件)
		- HP Empty Toner Cartridge C4092A		3 Nos. (件)
		- HP Empty Toner Cartridge C4129X		2 Nos. (件)
		- HP Empty Toner Cartridge 51645a		1 No. (件)
		- HP Empty Toner Cartridge C1823D		1 No. (件)
		- LaserMax Empty Toner Cartridge 92298A		1 No. (件)
		- Fuji Xerox Empty Toner Cartridge CT200194		1 No. (件)
		- Fuji Xerox Empty Toner Cartridge CT200193		1 No. (件)
		- Fuji Xerox Empty Toner Cartridge CT200192		1 No. (件)
		- Fuji Xerox Empty Toner Cartridge CT200191		1 No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 23 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref.: GR/4/1545/2006)

Department : LCSD (Ref.: (22) in LCS/CON/02/5(E))
Location : Central Conservation Section, LCSD,
Rm 417, 4/F, Museum of Art,
10 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon.
Contact Person : Ms. CHAN Wai Kuen, Selina at 2734 2106

部門 : 康樂及文化事務署
地址 : 九龍尖沙咀梳士巴利道10號香港藝術館4樓417室
文物修復組
聯絡人 : 陳慧娟女士 電話 : 2734 2106

Unserviceable Used Empty Toner Cartridge (不可使用空碳粉盒)

M-122	1.	HP Color LaserJet C4191A	1	No.	(件)
	2.	HP Color LaserJet Cyan C4192A	1	No.	(件)
	3.	Panasonic FAR1619	1	No.	(件)
	4.	HP Toner Cartridge, C4092A for HP LaserJet 1100	10	Nos.	(件)
	5.	Xerox 016-2005-00 Cyan Toner for Phaser 6200 Printer	2	Nos.	(件)
	6.	Xerox 016-2006-00 Magenta Toner for Phaser 6200 Printer (1 no.) & Xerox 016-2007-00 Yellow Toner for Phaser 6200 Printer (2 nos.)	3	Nos.	(件)

(GLD File Ref.: GR/4/1544/2006)

Department : IPCC (Ref.: (29) in IPCC 3-5/3)
Location : 10/F, Bank of East Asia Harbour View Centre,
56 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong
Contact Person : Miss Denise WONG, ACO(P&S) at 2862 8261

部門 : 投訴警方獨立監察委員會
地址 : 香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心10樓
聯絡人 : 黃小姐 電話 : 2862 8261

Unserviceable Used Empty Toner Cartridge (不可使用空碳粉盒)

M-123	1.	Toner C3906F for HP LaserJet serial 5L, 6L, 3100, 3150	11	Nos.	(件)
	2.	Toner C4191A for HP LaserJet serial 4500, 4550	1	No.	(件)
	3.	Toner Q2613A for HP LaserJet serial 1300	1	No.	(件)
	4.	Toner C4092A for HP LaserJet serial 1100, 3200	3	Nos.	(件)
	5.	Toner C4127X for HP LaserJet serial 4000, 4050	1	No.	(件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 24 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1554/2006)

Department : Housing (Ref. : (113) in L/M(41) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)
Location : HM/P(Choi Wan 1) – Choi Wan Estate I
Ref. : HD 778 – HD(H)CWN(1) 2/8/5 d.d. 11.8.2006
Contact Person : Mr YEE Wai-king or
Mr CHEUNG Man-ki at 2750 7211

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於彩雲一邨
聯絡人 : 余先生或張先生 電話 : 2750 7211

(Unserviceable – 不可使用)

M-124	1. Transceiver Radio (MOTORLA RADIUS P110) Serial No.: 188TUQ8812, 188TUS8378, 188TUS8421,188TUS8517,188TUS8629, 188TUS8643 & 188TUS8739	對講機	7 Nos. (部)
	2. Transceiver (MOTOROLA P200) Serial No.: 792TRJE800 , 792TRJE801, 792TRJE802 & 792TRJE803	對講機	4 Nos. (部)

Special Conditions :-

This lot should be sold to the bidder with a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted), issued by the OFTA, as stipulated in the Telecommunication Regulation - Chapter 106 Subsidiary Legislation. Prospective bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the **Government Logistics Department, Government Logistics Centre, Storage & Distribution Section, Chai Wan** before the auction; otherwise their bid will not be accepted.

特別條款 :-

這批貨品應售予持有有效無線電商牌照(非限制)的競投者,而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例(電訊規例)須由電訊管理局發出。有與趣的競投者,如欲購買這批貨品,須於拍賣會舉行之前向**政府物流服務署柴灣政府物料營運中心總務部**提供一份牌照複本,否則其叫價將不獲接納。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 25 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1554/2006)

Department : Housing (Ref. : (113) in L/M(41) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)
Location : HM/P(Choi Wan 1) – Choi Wan Estate I
Ref. : HD 778 – HD(H)CWN(1) 2/8/5 d.d. 11.8.2006
Contact Person : Mr YEE Wai-king or
Mr CHEUNG Man-ki at 2750 7211

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於彩雲一邨
聯絡人 : 余先生或張先生 電話 : 2750 7211

(Unserviceable – 不可使用)

M-125	1.	Machine Paper Shredding (Serial No. 1619509)	碎紙機	1 No.	(部)
-------	----	---	-----	-------	-----

(GLD File Ref. : GR/4/1554/2006)

Department : Housing (Ref. : (22) in L/M(67) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)
Location : HM/T(STN) – Heng On Estate
Ref. : HD 778 – HD(M)DTMO/STN 2/7/2 d.d. 5.9.2006
Contact Person : Mrs. SIN or
Mrs. FONG CHOW Yuk-hing at 2648 1312

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於恒安邨
聯絡人 : 單太或霍太 電話 : 2648 1312

(Unserviceable – 不可使用)

M-126	1.	Dispenser Distilled Water Electric	蒸餾水機	1 No.	(部)
-------	----	------------------------------------	------	-------	-----

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 26 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1554/2006)

Department : Housing (Ref. : (114) & (115) in L/M(41) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)
Location : PSM/S(T&Y3) – Shui Pin Wai Estate
Ref. : HD 778 – d.d. 30.8.2006
Contact Person : Mr SUNG Lang-po or
Mrs TANG FUNG Shuk-yin at 2400 1471

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於水邊圍邨
聯絡人 : 宋先生或鄧太 電話 : 2400 1471

(Unserviceable – 不可使用)

M-127	1. Safe	夾萬	1 No. (部)
	2. Air-conditioner Window-Type	冷氣機(窗口式)	31 Nos. (部)
	3. Air-conditioner Split-Type	冷氣機(分體式)	9 Nos. (部)

(GLD File Ref. : GR/4/1554/2006)

Department : Housing (Ref. : (23) in L/M(67) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)
Location : AHM/P(YO) – Yau Oi Estate
Ref. : HD 778 – (47) in HD(H)YO 2/8/7 V d.d. 5.9.2006
Contact Person : Mr Y. K. WONG or
Mr CHENG Shi-chu at 2458 7710

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於友愛邨
聯絡人 : 王先生或鄭先生 電話 : 2458 7710

(Unserviceable – 不可使用)

M-128	1. Bin Litter 450x450x940mm fibreglass with Ash tray and inner bin	垃圾桶 (玻璃纖維)	43 Nos. (個)
-------	--	---------------	-------------

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 27 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1554/2006)

Department : Housing (Ref. : (24) in L/M(67) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)
Location : HM/P(S&M2) – Lung Hang Estate
Ref. : HD 778 – HD(H)LH 2/7/1 VI d.d. 6.9.2006
Contact Person : Mr HO Chi-keung or
Mr WONG Huen-keung at 2606 1073

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於隆亨邨
聯絡人 : 何先生或王先生 電話 : 2606 1073

(Unserviceable – 不可使用)

M-129	1.	Watchman Shed, Fibreglass 2(L) x 2(W) X 3m(H)	看更寮,玻璃纖維	1 No.	(個)
-------	----	--	----------	-------	-----

(GLD File Ref. : GR/4/1554/2006)

Department : Housing (Ref. : (26) in L/M(67) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)
Location : HM/Sam Shing Estate – Sam Shing Estate
Ref. : HD 778 – (111) in HD(H)SS 2/7/2 IV d.d. 6.9.2006
Contact Person : Mr. Mak Chi-fai or
Mr. NG Kwok-hing at 2458 6255

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於三聖邨
聯絡人 : 麥先生或吳先生 電話 : 2458 6255

(Unserviceable – 不可使用)

M-130	1.	Water Dispenser	蒸餾水機	1 No.	(部)
-------	----	-----------------	------	-------	-----

Special Conditions (For Lot Nos. M-124 to M-130) :

Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 (批號 M-124 至 M-130) :

取貨前，承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 28 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/1554/2006)</u>			
	Department	: Housing (Ref. : (38) –(41) in L/M(67) in HD(FIB)/S/DISP/04 X	
	Location	: HM/P/HK3 – Wong Chuk Hang Estate and Wong Chuk Hang Transit Centre	
	Ref.	: HD 778 – (33)–(36) in HD(EM)P/HK3/WCH/2/8/8 (II) d.d. 6.9.2006	
	Contact Person	: Ms. LAM Kwan-dor or Mr. CHENG Chun-on at 2552 6692	

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於黃竹坑邨及黃竹坑收容中心
聯絡人 : 林小姐或鄭先生 電話 : 2552 6692

(Unserviceable – 不可使用)

M-131	1.	Extinguisher CO(2) Gas 2.3kg	滅火筒	19 Nos.	(個)
	2.	Extinguisher Water/CO(2) 9 Litre (2 Gallon)	滅火筒	11 Nos.	(個)
	3.	Extinguisher Foam	滅火筒	1 Nos.	(個)
	4.	Extinguisher CO(2) Dry Powder 10 Lbs. 4.5 kg	滅火筒	50 Nos.	(個)
	5.	Air-conditioner Room Type Friedrich, R08571 Serial No. JFGS13474 (required dismantle)	冷氣機(窗口式) (需要拆除)	1 No.	(部)
	6.	Table Dining Foldable 1070 mm (Dia) x 760mm (H) with Steel Folding Legs	枱	2 Nos.	(張)
	7.	Cabinet Filing 4-Drawers Steel	四抽屜文件櫃	1 No.	(個)
	8.	Locker 1780mm (H) X 890 mm (W) X 510 mm(D) Steel	儲物櫃	2 Nos.	(個)
	9.	Fan Wall-mounted 400mm (require dismantlement)	掛牆風扇 (需要拆除)	82 Nos.	(把)
	10.	Bunk Double Width Double Tier Complete With Bed Boards (Required dismantle)	鐵碌架床 (需要拆除)	82 Nos.	(個)

Special Conditions :

- (a) The successful bidder is requested to collect the items on stipulated date on 31 October 2006 at 9:00 am to 12:30am.
- (b) The Successful bidder shall be responsible at his own expenses for dismantle the good in site before removal and collection of the good from site.
- (c) Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

- (a) 承購人必須在十月三十一日當日早上九點至十二點半取貨。
- (b) 承購人必須負責在現場拆卸貨品才可提取，而所需費用一切由承購人支付。
- (c) 取貨前，承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 29 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1552/2006)

Department : Judiciary (Ref. : (31) in AO/S/166/2/27 V)

Location : Supplies Office, LG429C, LG4/F,
High Court Building.,
38 Queensway, Hong Kong

Contact Person : Ms. Anita TSUI at 2867 4858

部門 : 司法機構

地點 : 香港金鐘道38號高等法院低座4樓LG429C室

聯絡人 : 崔小姐 電話 : 2867 4858

Unserviceable (不可使用)

M-132	1.	HP Empty Toner Cartridge HP C4129X	空碳粉盒	16 Nos. (件)
	2.	HP Empty Toner Cartridge HP C4127X	空碳粉盒	3 Nos. (件)
	3.	HP Empty Toner Cartridge HP C4096A	空碳粉盒	2 Nos. (件)
	4.	HP Empty Toner Cartridge HP C8061X	空碳粉盒	1 No. (件)
	5.	HP Empty Toner Cartridge HP C7115A	空碳粉盒	57 Nos. (件)
	6.	HP Empty Toner Cartridge HP Q5942A	空碳粉盒	5 Nos. (件)
	7.	HP Empty Toner Cartridge HP Q1338A	空碳粉盒	1 Nos. (件)
	8.	HP Empty Toner Cartridge HP C3906F	空碳粉盒	12 Nos. (件)
	9.	HP Empty Toner Cartridge HP C4092A	空碳粉盒	5 Nos. (件)
	10.	HP Empty Toner Cartridge HP Q5949A	空碳粉盒	45 No. (件)
	11.	HP Empty Toner Cartridge HP Q2613A	空碳粉盒	4 Nos. (件)
	12.	HP Empty Toner Cartridge HP Q2613X	空碳粉盒	23 Nos. (件)
	13.	HP Empty Toner Cartridge HP 92274A	空碳粉盒	1 No. (件)
	14.	HP Empty Toner Cartridge HP C3909A	空碳粉盒	1 No. (件)
	15.	HP Empty Toner Cartridge HP C9730A	空碳粉盒	1 Nos. (件)
	16.	HP Empty Toner Cartridge HP C9721A	空碳粉盒	1 No. (件)
	17.	HP Empty Toner Cartridge HP C9722A	空碳粉盒	1 No. (件)
	18.	HP Empty Toner Cartridge HP C9723A	空碳粉盒	2 No. (件)
	19.	HP Empty Toner Cartridge HP C9720A	空碳粉盒	2 No. (件)
	20.	Panasonic Empty Toner Cartridge UG-3309	空碳粉盒	3 No. (件)
	21.	Panasonic Empty Toner Cartridge UG-3313	空碳粉盒	17 No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 30 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1558/2006)

Department : Hospital Authority / Queen Mary Hospital
(Ref. : L/M (6) in P&S(06) STR/CDM II)

Location : Queen Mary Hospital,
102 Pok Fu Lam Road, Hong Kong.

Contact Person : Mr. Joe WONG at 2817 6422 or
Mr. Andy CHAN at 2855 7123

部門 : 醫院管理局 / 瑪麗醫院
地點 : 香港薄扶林道102號瑪麗醫院
聯絡人 : 黃先生 或 電話 : 2817 6422 或
陳先生 2855 7123

Unserviceable (不可使用)

M-133	1.	ANALYSIS SYSTEM, PULMONARY FUNCTION	分折機	1	No.	(件)
	2.	ASPIRATOR	抽吸機	1	No.	(件)
	3.	BRONCHOSCOPE, FLEXIBLE	手術鏡	1	No.	(件)
	4.	CENTRIFUGE	離心機	2	Nos.	(件)
	5.	CLEANER, ULTRASONIC	醫療器材	1	No.	(件)
	6.	CPU, COMPUTER	電腦主機	1	No.	(件)
	7.	DETECTOR, BLOOD FLOW	醫療器材	1	No.	(件)
	8.	LARYNGOSCOPE, FLEXIBLE	手術鏡	1	No.	(件)
	9.	METER, BLOOD GLUCOSE	血糖機	2	Nos.	(件)
	10.	MONITOR, BLOOD-PRESSURE	醫療器材	3	Nos.	(件)
	11.	MONITOR, COMPUTER	電腦顯示屏	1	No.	(件)
	12.	MONITOR, VIDEO, MONOCHROME	顯示屏	1	No.	(件)
	13.	OXIMETER, PULSE	血氧分析儀	1	No.	(件)
	14.	PHOTOMETER	醫療器材	1	No.	(件)
	15.	POWER SUPPLY, UNINTERRUPTABLE (UPS)	後備電源	1	No.	(件)
	16.	PRINTER, LASER	打印機	1	No.	(件)
	17.	PROBE, ULTRASOUND	醫療器材	1	No.	(件)
	18.	PUMP, SYRINGE, INFUSION	輸液機	1	No.	(件)
	19.	RECORDER, CHART	醫療器材	1	No.	(件)
	20.	REGULATOR, LINE-VOLTAGE	醫療器材	1	No.	(件)
	21.	SCANNER, ULTRASOUND	超聲波機	2	Nos.	(件)
	22.	SHELVING SYSTEM (LOOSE ITEM)	支架 (已折)	1	No.	(件)
	23.	SPHYGMOMANOMETER	醫療器材	26	Nos.	(件)
	24.	STRETCHER	醫療器材	1	No.	(件)
	25.	TROLLEY, CSSD, S/S	不銹鋼車	2	Nos.	(件)
	26.	VENTILATOR, RESPIRATORY	呼吸機	3	Nos.	(件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 31 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD Ref.: GR/4/1468/2006)

Department : Lands Department

(Ref. : (2) in S49/2006)

Location : Room 2129A, North Point Government Offices,
333 Java Road, Hong Kong.

Contact Person : Mr. P.C. YAU at 2231 3153 or
Mr. S.O. YIP at 2231 3153

部門 : 地政總署

地點 : 北角渣華道333號北角政府合署2129A室

聯絡人 : 游先生 或 電話 : 2231 3153 或
葉先生 2231 3153

Unserviceable (不可使用)

M-134	1. Used Empty Toner Cartridge for Fax Machine	空碳粉盒	55	Nos. (個)
	2. Used Empty Cartridge for Printer, various model	空碳粉盒	728	Nos. (個)
	3. Used Empty Ink Cartridge, various model	空墨水盒	105	Nos. (個)

Notes for Auction

1. Interested bidders are requested to approach the department concerned three working days before the auction date for inspection arrangement.
2. Prior to collection, successful bidder is required to contact the representative of Department for arrangement.

有關須知

1. 有意競投者欲查看拍賣物品，請在拍賣日三個工作天前與有關部門聯絡。
2. 取貨前，承購人必須先聯絡有關部門代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 32 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref.: GR/4/1464/2006)

Department : C&ED (DDC Ref.: 57/2006)

Location : 18/F., Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Road,
Central, Hong Kong.

Contact Person : Mr. CHAN at 2853 1572 or
Ms. YEUNG at 2853 1558

部門 : 香港海關

地點 : 香港中環德輔道中南豐大廈18樓

聯絡人 : 陳先生 / 楊小姐 電話 : 2853 1572 / 2853 1558

(Unserviceable-不可使用)

M-135	1.	Mobile phone, Ericsson GH388	手提電話	3	Nos.	(部)
	2.	Mobile phone, Nokia 8210	手提電話	1	No.	(部)
	3.	Mobile phone, Ericsson 788	手提電話	2	Nos.	(部)
	4.	Mobile phone, Nokia 6110	手提電話	1	No.	(部)
	5.	Mobile phone, Ericsson 688	手提電話	1	No.	(部)

Attention :

If the above telecommunications apparatus is not for export business purpose, no licence from the Telecommunications Authority is required in accordance with Section 5(1)(a)(iv) of the Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order 2003.

注意事項 :

上述電訊器具，如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第5條(1)(a)(iv)的規定，獲得豁免領牌。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 33 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1460/2006)

Department : WSD (Ref. : (31) in S.O. 243/2002 (1) Pt. IV)

DDC Ref. : (39) in WSD/SUP 3-5/2/1 Pt. III

Location : WSD, Kowloon East Regional Building,
9/F, 11 Tai Yip Lane, Kowloon Bay.

Contact Person : Mr.TAM Sui-cheong at 2152 9301 or
Mr. CHOW Wai-keung at 2697 1869

部門 : 水務署

地點 : 九龍灣大業里11號9樓

聯絡人 : 譚先生 或 周先生 電話 : 2152 9301 或 2697 1869

Unserviceable (不可使用)

M-136	1.	Tsurumi Pump	損壞的潛水泵	1	No.	(件)
	2.	Tsurumi Pump	損壞的潛水泵	1	No.	(件)

(GLD File Ref. : GR/4/1460/2006)

Department : WSD (Ref. : (31) in S.O. 243/2002 (1) Pt. IV)

DDC Ref. : (59) in WSD/SUP 3-5/2/1 Pt. III

Location : Stanley Mound F.W. Pumping Station

Contact Person : Mr. CHENG at 2856 8119 or
Mr. CHAN at 2811 3111

部門 : 水務署

地點 : 赤柱赤柱崗食水抽水站

聯絡人 : 鄭先生 或 陳先生 電話 : 2856 8119 或 2811 3111

Unserviceable (不可使用)

M-137	1.	Rectifier "SAB NIFE" 200V 11A in 24V 30A out	整流器	1	No.	(件)
-------	----	--	-----	---	-----	-----

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 34 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1476/2006)

Department : Housing (Ref. : (79) in L/M(41) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)
Location : HM/T(KTG1) – Wo Lok Estate
Ref. : HD 778 – (29) in HD(MB)DTMO/KTG1 2/8/4 IV d.d. 24.8.2006
Contact Person : Mr LO or
Mr FONG Huck-yan at 2793 2303

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於和樂邨
聯絡人 : 羅先生或方先生 電話 : 2793 2303

(Unserviceable – 不可使用)

M-138	1.	Dispenser Distilled Water Electric 蒸餾水機	1 No. (部)
-------	----	--	-----------

(GLD File Ref. : GR/4/1476/2006)

Department : Housing (Ref. : (88) in L/M(41) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)
Location : HM/T(SKC1) – Kwai Fong Estate
Ref. : HD 778 – HD(EMD)T(SKC1) 2/7/2 III d.d. 17.8.2006
Contact Person : Mrs YUEN or
Mr CHENG Chor-sang at 2422 1808

部門 : 房屋署
地點 : 貨物存放於葵芳邨
聯絡人 : 袁太或鄭先生 電話 : 2422 1808

(Unserviceable – 不可使用)

M-139	1.	Machine Facsimile PANAFAX UF-885 S/N: 01990500294 傳真機	1 No. (部)
-------	----	---	-----------

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 35 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1476/2006)

Department : Housing
(Ref. : (89) in L/M(41) in HD(FIB)/S/DISP/04 X)

Location : HM/P (KW4) – Pak Tin Estate

Ref. : HD 778 – HD(H)PT 2/8/3 (III) d.d. 21.8.2006

Contact Person : Ms CHENG Yi-man or

Mrs HUNG TANG Kwan-ying at 2777 9883

部門 : 房屋署

地點 : 貨物存放於白田邨

聯絡人 : 鄭小姐或洪太 電話 : 2777 9883

(Unserviceable – 不可使用)

M-140	1. Photocopier Desk Top	影印機	1 No. (部)
	Model No. : TOSHIBA 5020		
	Serial No. : UB418548		

Special Conditions (For Lot Nos. M-138 to M-140) :

Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 (批號 M-138 至 M-140) :

取貨前，承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 36 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1371/2006)

Department : FSD (Ref. : (11) in DDC(3B)B Pt.2)

Location : Castle Peak Bay Fire Station,
Tuen Yee Road, Tuen Mun

Contact Person : Ms. Michelle LI at 2737 7112

部門 : 消防處

地點 : 屯門屯義路青山灣消防局

聯絡人 : 李小姐 電話 : 2737 7112

Unserviceable Fire Appliances (破舊損壞消防車)

M-141	1. Major Pump – Fleet no. F447 Make & Model: Dennis / DRS135R3A Engine No. : XE50123U545458T Chassis No. : DRS135R3A/609	1 No. (輛)
-------	---	-----------

Unserviceable Fire Appliances (破舊損壞消防車)

M-142	1. Major Pump – Fleet no. F448 Make & Model: Dennis / DRS135R3A Engine No. : XE50123U545535T Chassis No. : DRS135R3A/616	1 No. (輛)
-------	---	-----------

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 37 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1385/2006)

Department : RTHK (Ref.: (7) in L/M No. 8/06 to RTHK 3/8/2002)

Location : Television House,
1A , Broadcast Drive, Kowloon

Contact Person : Mr. Jerry CHIN at tel. no. 23397743

部門 : 香港電台

地點 : 九龍廣播道 1號 A 電視大廈

聯絡人 : 錢先生 電話 : 23397743

Unserviceable (不可使用)

M-143	1.	Air cleaner, electronic air purifier	空氣清新機	2	Pc.	(件)
	2.	Air purifier, Honeywell	空氣清新機	3	Pc.	(件)
	3.	Cleaner, vacuum	吸塵機	1	Pc.	(件)
	4.	Telephone set	電話	5	Pc.	(件)
	5.	Fan, exhaust, domestic, 300mm	抽氣扇	1	Pc.	(件)

Special Condition:

- (a) The bidders are advised to inspect the disposed inventory items at Television House, 1A, Broadcast Drive, Kowloon before submission of bids. For inspection, please contact with Mr. Jerry CHIN on tel. no. 23397743.
- (b) The successful bidder must remove all disposed items at site by their own transport and manpower.
- (c) No warranty of any sort shall be provided on the functionalities or the conditions of the equipment items or on their suitability for any application. The bidders shall rely entirely on their inspection or judgement. No testing of the equipment items will be arranged. The listed information is provided for general reference only.

特別條款:

- (a) 在拍賣會舉行之之前，競投人仕可前九龍廣播道 1 號 A 電視大廈檢視有關的廢棄零件和儀器。如擬檢視有關貨物，請致電與錢先生(電話:2339 7743)聯絡。
- (b) 成功競投人仕必須負責拆除及提取有關所有物品，而所需費用一切由成功競投人仕支付。
- (c) 拍賣的儀器物件並沒有任何功能或狀況的保證，及沒有對任何用途的適用性保證。競投人仕應完全依靠自我對儀器物件的視察及判斷。對儀器物件的測試不會被安排。拍賣表上列出的資料祇作為一般參考用途。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 38 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1406/2006 & GR/4/1407/2006)

Department : LCSD
(Ref.: 0590/06-for item 1 & 0599/06-for item 2)
Location : Tai Po Waterfront Park
Contact Person : Mr. CHAN Chun-yin at 2666 9809

部門 : 康樂及文化事務署
地點 : 新界大埔大發街大埔海濱公園
聯絡人 : 陳俊彥先生 電話 : 2666 9809

Unserviceable (不可使用)

M-144	1. Transporter	四輪運輸車	1 Set (件)
	2. Cylinder Mower 24'	24吋麻花草車	1 Set (件)

(GLD File Ref. : GR/4/1255/2006)

Department : LCSD (Ref. : 0410/06)
Location : 7/F, Sai Kung Government Offices,
Chan Man Street, Sai Kung
(Goods store at Clear Water Bay Second Beach)
Contact Person : Ms. WU Shuk-ye at 2791 3162 or
Mr. YIP Chi-hing at 2791 3137

部門 : 康樂及文化事務署
地點 : 西貢親民街西貢政府合署7樓
(貨物存放清水灣二灘)
聯絡人 : 胡小姐 或 葉志興先生 電話 : 2791 3162 或 2791 3137

Unserviceable (不可使用)

M-145	1. Transporter Beach	沙灘運輸車	3 Nos. (件)
-------	----------------------	-------	------------

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 39 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<p>(GLD File Ref. : GR/4/1303/2006) Department : Dept. of Health (Ref. : (52) in DH SSO/3-5/1-6 II) DH/DDC Ref. : 178/06 Location : Southern Visiting Health Team Office Contact Person : Ms. Grace MAK at 2817 1584</p> <hr/> <p>部門 : 衛生署 地點 : 香港仔水塘道10號香港仔賽馬會診所2樓 聯絡人 : 麥小姐 電話 : 2817 1584</p>	

M-146	1.	<u>Unserviceable (不可使用)</u> Mobile Phone, Nokia 3210 手提電話	1 No. (件)
-------	----	--	-----------

(GLD File Ref. : GR/4/1164/2006)
Department : WSD (Ref. : (16) in S.O. 243/2002 (1) Pt. IV)
DDC Ref. : (165) in WSD/SUP 3-5/2/1 Pt. II
Location : Room 315, Mong Kok Office WSD
Contact Person : Mr. LAM Chung-kwong at 2399 4322 or
Mr. CHAN Koon-lin at 2399 4325

部門 : 水務署
地點 : 旺角洗衣街128號315室
聯絡人 : 林先生 或 陳先生 電話 : 2399 4322 或 2399 4325

M-147	1.	<u>Unserviceable (不可使用)</u> Mobile Phone 'Ericsson' 手提電話	5 Nos. (件)
	2.	Pager 傳呼機	1 No. (件)
	3.	Pager 傳呼機	1 No. (件)

Attention :

If the above telecommunications apparatus is not for export business purpose, no licence from the Telecommunications Authority is required in accordance with Section 5(1)(a)(iv) of the Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order 2003.

注意事項 :

上述電訊器具，如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第5條(1)(a)(iv)的規定，獲得豁免領牌。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 40 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/1188/2006)

Department : FEHD (Ref. : (5) in L/M (52) in FEHD S 5/1/06)

Location : Sha Tin Cleansing Section,
Units 626-627, Level 6, Tower 2, Grand Central Plaza,
No. 138 Shatin Rural Committee Road, Shatin, N.T.

Contact Person : Mr. KEI at 2634 0116

部門 : 食物環境衛生署

地點 : 新界沙田鄉事會路138號新城市中央廣場
第二座6樓626-627室沙田區潔淨組辦事處

聯絡人 : 祁俊傑先生 電話 : 2634 0116

Unserviceable (不可使用)

M-148	1. Phone Mobile (Nokia N3810)	手提電話	2	Nos. (件)
	2. Phone Mobile (Motorola ST87E)	手提電話	4	Nos. (件)
	3. Pager Alpha Numeric Display (NEC)	傳呼機	1	No. (件)
	4. Pager Chinese Character Display (Motorola)	傳呼機	2	Nos. (件)

Attention :

If the above telecommunications apparatus is not for export business purpose, no licence from the Telecommunications Authority is required in accordance with Section 5(1)(a)(iv) of the Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order 2003.

注意事項 :

上述電訊器具，如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第5條(1)(a)(iv)的規定，獲得豁免領牌。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 42 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/1522/2006

Department : Treasury Branch,
Financial Services and the Treasury Bureau
(Ref.: (110) in F2/6/10 Pt.2 dated 27.9.2006)

Location : The Treasury Branch, FSTB
Room 544, 5/F., East Wing, Central Government
Offices, Lower Albert Road, Central, Hong Kong.

Contact Person : Miss Audris SO at tel. no. 2810 3779 /
Ms CHAN at tel. no. 2810 3761

部門 : 財經事務及庫務局財經事務科
地址 : 香港中環下亞厘畢道中區政府合署東座5樓544室
聯絡人 : 蘇小姐 / 陳小姐 電話 : 2810 3779 / 2810 3761

Serviceable but may not function properly - 仍可使用但功能或許有損

M-602	1.	SynOptics Lattis Hub 2813	集線器	6 No. (個)
	2.	SynOptics Lattis Hub 2803	集線器	4 No. (個)
	3.	Ricoh MP7125A CD-RW	光碟燒錄機	1 No. (個)
	4.	Plextor PX-45CS CD-Rom	光碟機	1 No. (個)
	5.	Finland Speakers	揚聲器	4 No. (個)
	6.	Sound Blaster Speaker	揚聲器	1 No. (個)
	7.	Harman / Kardon HK 206 Speaker	揚聲器	1 No. (個)
	8.	UPS 600	不間斷電源供應器	1 No. (個)
	9.	UPS 900	不間斷電源供應器	2 No. (個)
	10.	UPS 1250	不間斷電源供應器	1 No. (個)
	11.	UPS 1400	不間斷電源供應器	2 No. (個)
	12.	Iomega Z250ATAPI Internal Zip Drive	內置式磁碟機	4 No. (個)
	13.	External Zip Drive Z100P2	外置式磁碟機	2 No. (個)
	14.	HP SureStore DAT 24x6 Tape Drive	磁帶機	1 No. (個)
	15.	PenPower PP403R	手寫板	1 No. (個)
	16.	PenPower 8.0	手寫板	3 No. (個)
	17.	Data Transfer Switch	交換器	14 No. (個)
	18.	HP DDS-2 Tape	磁帶	95 No. (個)
	19.	US Robotics Modem	調制解調器	2 No. (個)
	20.	Hayes 56K Modem	調制解調器	2 No. (個)
	21.	Hayes Optima 288 Modem	調制解調器	2 No. (個)
	22.	Cisco 1000 Series Modem	調制解調器	1 No. (個)
	23.	Keyboard	鍵盤	21 No. (個)
	24.	Philips 105 Monitor	顯示器	6 No. (個)
	25.	Compaq V55 Monitor	顯示器	6 No. (個)
	26.	Compaq 473 Monitor	顯示器	3 No. (個)
	27.	Compaq PE1100 Monitor	顯示器	1 No. (個)
	28.	IBM 2238-005 Monitor	顯示器	1 No. (個)
	29.	AST 503329-100 Monitor	顯示器	1 No. (個)
	30.	Eizo F340i-W Monitor	顯示器	1 No. (個)
	31.	HP Monitor	顯示器	2 No. (個)
	32.	Dell Monitor	顯示器	6 No. (個)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 43 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/1125/2006

Department : Social Welfare
(Ref.: (7) in SS/SWD 53/1/2002-3 IV)
Ref. : STPF 3/10 III
Location : Tai Po (South) Integrated Family Service Centre
1/F., Tai Po Community Centre,
2 Heung Sze Wui Street, Tai Po Market, N.T.
Contact Person : Miss CHOW Big-fung, Lorinda at 3183 9322
Ms CHAN Wai-ching at 3183 9330.

部門 : 社會福利署
地址 : 南大埔綜合家庭服務中心
新界大埔墟鄉事會街 2 號大埔社區中心 1 字樓
聯絡人 : 周小姐 / 電話 : 3183 9322 /
陳女士 3183 9330

Serviceable but may not function properly - 仍可使用但功能或許有損

M-603	1.	Refrigerator Hotpoint 284 Lit	雪櫃	1 no (個)
	2.	Refrigerator	雪櫃	1 no (個)
	3.	Electric Oven National	微波爐	1 no (個)

GLD File Ref.: GR/4/416/2006

Department : Social Welfare
(Ref.: (7) in SS/SWD 53/1/2002-3 IV)
Ref. : (93) in SSF 3/10 V
Location : Sheung Shui Integrated Family Service Centre
4/F, North District Community Centre,
2 Lung Wan Street, Sheung Shui, N.T.
Contact Person : Ms SIT Wing-lin, Eveline at 2673 1510 /
Miss LEE Shun-ye at 2672 2544

部門 : 社會福利署
地址 : 上水綜合家庭服務中心
新界上水龍運街 2 號北區社區中心 4 樓
聯絡人 : 薛女士 / 電話 : 2673 1510 /
利順意女士 2672 2544

Serviceable but may not function properly - 仍可使用但功能或許有損

M-604	1.	Compact Hi-fi system (Kenwood SC-760)	微型音響	1 no (部)
	2.	Camera ZM-90W	相機	1 no (部)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 45 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/796/2006

Department : Social Welfare
(Ref.: (7) in SS/SWD 53/1/2002-3 IV)
Ref. : (111) in MOS(S)IFSC 1/5
Location : Ma On Shan (South) Integrated Family Service
Centre, Rm108, Heng On Est. Community Centre,
Ma On Shan, N.T.
Contact Person : CHOI Cheung-ah at 3579 8653
Ms Teresa CHAN at 3579 8654

部門 : 社會福利署
地址 : 南馬鞍山綜合家庭服務中心
新界馬鞍山恒安邨恒安社區中心 108 室
聯絡人 : 蔡先生 / 電話 : 3579 8653 /
陳淑雲女士 3579 8654

Serviceable but may not function properly - 仍可使用但功能或許有損

M-607	1.	Motorola Radius Portable Transceiver “GP 88”	對講機	4 sets	(部)
	2.	Motorola HTN9803 Battery Charge	電池	4 nos	(個)
	3.	Motorola PMNN 4005 Spare Battery Pack	電池	4 nos	(個)
	4.	Motorola HMN 9030 External Loudspeaker / Mic unit	擴音器	4 nos	(個)
	5.	Exernal Earphone	耳塞	4 nos	(個)
	6.	NAE 6483 Spare Antenna	天線	1 no	(條)

Special Conditions :-

This lot should be sold to the bidder with a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted), issued by the OFTA, as stipulated in the Telecommunication Regulation - Chapter 106 Subsidiary Legislation. Prospective bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the **Government Logistics Department, Government Logistics Centre, Storage & Distribution Section, Chai Wan** before the auction; otherwise their bid will not be accepted.

特別條款 :-

這批貨品應售予持有有效無線電商牌照（非限制）的競投者，而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例（電訊規例）須由電訊管理局發出。有興趣的競投者，如欲購買這批貨品，須於拍賣會舉行之前向**政府物流服務署柴灣政府物料營運中心總務部**提供一份牌照複本，否則其叫價將不獲接納。

Serviceable but may not function properly - 仍可使用但功能或許有損

M-608	1.	FUJI DL 300 camera	相機	1 no	(部)
-------	----	--------------------	----	------	-----

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 46 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/796/2006

Department : Social Welfare
(Ref.: (7) in SS/SWD 53/1/2002-3 IV)
Ref. : SWD/FGH/4/1/409/96
Location : Fanling Girls' Home
69 San Wan Road, Fanling, N.T.
Contact Person : Ms LAM Wai-ha at 2682 9676
Miss CHAN Yee-kwan at 2682 9677

部門 : 社會福利署
地址 : 粉嶺女童院
新界粉嶺新運路 69 號
聯絡人 : 林女士 / 電話 : 2682 9676 /
陳小姐 2682 9677

Serviceable - 仍可使用

M-609	1.	陳曉東：水瓶座	CD	1 no (隻)
	2.	陳曉東：新舊樣本12首	CD	1 no (隻)
	3.	吳佩慈：挑剔	CD	1 no (隻)
	4.	寶麗金88極品音色—譚詠麟	CD	1 no (隻)
	5.	李心潔：成全我	CD	1 no (隻)
	6.	華納超極品音色—郭富城	CD	1 no (隻)
	7.	郭富城：一變傾城	CD	1 no (隻)
	8.	劉德華：回家真好 新曲家精選	CD	1 no (隻)
	9.	POP巨星聯盟2 + 高雪嵐	CD	1 no (隻)
	10.	黎明：LEON Club Sandwich	CD	1 no (隻)
	11.	周杰倫：范特西	CD	1 no (隻)
	12.	孫耀威：HITS · SIXTEEN	CD	1 no (隻)
	13.	鄭秀文—捨不捨得 MTV卡拉OK全集Part 2	CD	1 no (隻)
	14.	梁漢文：星火EDMOND 003	CD	1 no (隻)
	15.	寶貝兒歌	CD	1 no (隻)
	16.	KARAOKE EMI卡拉OK精選 流行榜	VCD	1 no (隻)
	17.	KARAOKE卡拉OK金VCD 難兄難弟	VCD	1 no (隻)
	18.	周慧敏：為你	VCD	1 no (隻)
	19.	禮頓道1號KARAOKE	VCD	1 no (隻)
	20.	齊齊開心Music Video KARAOKE Vol.6	VCD	1 no (隻)
	21.	張惠妹：妹力四射	VCD	1 no (隻)
	22.	夏日的麼麼茶	VCD	1 no (隻)
	23.	波波鹿與飛天鼠	VCD	1 no (隻)
	24.	東成西就	VCD	1 no (隻)
	25.	櫻桃小丸子Vol. 11	VCD	1 no (隻)
	26.	櫻桃小丸子Vol. 12	VCD	1 no (隻)
	27.	櫻桃小丸子Vol. 14	VCD	1 no (隻)
	28.	SUPERMAN Vol. 1	VCD	1 no (隻)
	29.	SUPERMAN Vol. 2	VCD	1 no (隻)
	30.	SUPERMAN Vol. 3	VCD	1 no (隻)
	31.	SUPERMAN Vol. 4	VCD	1 no (隻)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 47 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量	
M-609 (Cont'd)	32.	浪客劍心 (卷一)	VCD	1 no (隻)
	33.	伊索寓言Vol. 11	VCD	1 no (隻)
	34.	美少女戰士 劇場版	VCD	1 no (隻)
	35.	美少女戰士 R變身	VCD	1 no (隻)
	36.	浪客劍心 (卷二)	VCD	1 no (隻)
	37.	小飛象	VCD	1 no (隻)
	38.	恐龍戰隊	VCD	1 no (隻)
	39.	三國志 (第壹回)	VCD	1 no (隻)
	40.	三國志 (第貳回)	VCD	1 no (隻)
	41.	三國志 (第叁回)	VCD	1 no (隻)
	42.	三國志 (第肆回)	VCD	1 no (隻)
	43.	三國志 (第伍回)	VCD	1 no (隻)
	44.	三國志 (第陸回)	VCD	1 no (隻)
	45.	三國志 (第捌回)	VCD	1 no (隻)
	46.	伊索寓言Vol. 3	VCD	1 no (隻)
	47.	GUNDAM前篇 (劇場版—馬沙之反擊)	VCD	1 no (隻)
	48.	GUNDAM後篇 (劇場版—馬沙之反擊)	VCD	1 no (隻)
	49.	點蟲蟲	VCD	1 no (隻)
	50.	GUNDAM F91後篇	VCD	1 no (隻)
	51.	Bom Bom彈珠人Vol. 1	VCD	1 no (隻)
	52.	伊索寓言這Vol. 11	VCD	1 no (隻)
	53.	小腳板走天涯5之神秘島歷險記	VCD	1 no (隻)
	54.	ULTRAMAN LEO激鬥篇8	VCD	1 no (隻)
	55.	偉人物語—達爾文 / 羅丹	VCD	1 no (隻)
	56.	那有一天不想你	VCD	1 no (隻)
	57.	告別有情天	VCD	1 no (隻)
	58.	報告班長4	VCD	1 no (隻)
59.	表妹吉祥 (第二十二集)	VCD	1 no (隻)	
60.	尋找他鄉的故事 (薩拉熱窩篇—上)	VCD	1 no (隻)	
61.	尋找他鄉的故事 (薩拉熱窩篇—下)	VCD	1 no (隻)	
62.	United KARAOKE Vol. 30 Children Favorites	VCD	1 no (隻)	
63.	夢幻樂園	VCD	1 no (隻)	
64.	寶貝智多星—智擒四大癲王	VCD	1 no (隻)	
65.	童心與動物1	VCD	1 no (隻)	
66.	童心與動物3	VCD	1 no (隻)	
67.	發現世界之旅3	VCD	1 no (隻)	
68.	發現世界之旅4	VCD	1 no (隻)	
69.	發現世界之旅5	VCD	1 no (隻)	
70.	發現世界之旅6	VCD	1 no (隻)	
71.	情深到未來	VCD	1 no (隻)	
72.	大內密探	VCD	1 no (隻)	
73.	聊齋新誌	VCD	1 no (隻)	
74.	第六感之戀	VCD	1 no (隻)	
75.	木蘭	VCD	1 no (隻)	
76.	快餐車 (錄影帶)	Video	1 no (盒)	
77.	獵魔群英 (錄影帶)	Video	1 no (盒)	

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 48 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD Ref.: GR/4/1462/2006

Department : Water Supplies Department
(Ref.: (10) in SO 243/2006(3) T/J(7))

Location : Room 106, Lung Cheung Road Spares Store, WSD
M&E Workshop, Kowloon.

Contact Person : For enquiry and inspection arrangements, please
contact Mr. WAN Kwok-keung, SSS(WW) at
tel. no. 2339 3505

部門 : 水務署
地點 : 九龍水務署龍翔道零件倉106室
聯絡人 : 溫先生 電話 : 2339 3505

Serviceable - 仍可使用

M-610	1.	Coil Operating Relay 220V 3TY1-203-OM	操作線圈	4 No. (件)
	2.	Coil Operating 240V 3T1-213-OU	操作線圈	5 No. (件)
	3.	Contact Main 3TY1-210-OA	主接觸接點	5 Set (件)
	4.	Contact Aux 3TY1-211-OA	輔助接觸接點	5 Set (件)
	5.	Switch Aux (2NO+2NC) 3TY1-341-OA/ OC	輔助開關	2 No. (件)
	6.	Chamber Arc 3TY1-322-OA	滅弧間隔	1 Set (件)
	7.	Coil Contactor 220V 3TY1-323-5M	接觸器線圈	1 Set (件)
	8.	Contact Main 3TY1-210-OA	主接觸接點	3 Pack (件)
	9.	Contact Aux (2NO) 3TY1-651-OA	輔助接觸接點	2 Pack (件)
	10.	Contact Aux (2NC) 3TY1-661-OA	輔助接觸接點	2 Pack (件)
	11.	Coil Contactor 220V 3TY1-213-OM	接觸器線圈	3 No. (件)
	12.	Contactor 220V 3TB42 17-0A with O/L Unit (1.25-2A)	接觸器連超載保護組合	1 No. (件)
	13.	Coil Operating 240V K915-III-2	操作線圈	2 No. (件)
	14.	Contact Main 3TY1-220-OA	主接觸接點	2 Set (件)
	15.	Switch Aux Unit (2NO+2NC) 3TY1-341-OB	輔助開關組合	2 No. (件)
	16.	Chamber Arc 3TY1-342-OA	滅弧間隔	1 Set (件)
	17.	Coil Contactor 220V 3TY1-343-5M	接觸器線圈	2 Set (件)
	18.	Overload Relay Bimetal (20-32A) 3UA12-02-OAM	雙金屬超載保護組合	1 No. (件)
	19.	Overload Relay Bimetal (32-63A) 3UA13-04-OAE	雙金屬超載保護組合	1 No. (件)
	20.	Coil Operating 240V 3TY1-263-OZ	操作線圈	2 No. (件)
	21.	Contact Aux Unit (3NO+3NC) 3TY1-301-OA	輔助開關接點組合	4 Set (件)
	22.	Contact Main 3TY1-220-OA	主接觸接點	4 Set (件)
	23.	Contact Aux 3TY1-211-OA	輔助接觸接點	2 Set (件)
	24.	Chamber Arc Three Partitioned 3TY1-222-OA	滅弧間隔	2 No. (件)
	25.	Coil Contactor 220V 3TY1-223-OM	接觸器線圈	4 No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 49 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-610 (Cont'd)	26.	Contact Main 3TY1-230-OA	主接觸接點 2 Set (件)
	27.	Contact Aux 3TY1-231-OA	輔助接觸接點 1 Set (件)
	28.	Chamber Arc Three Partitioned 3TY1-232-OA	滅弧間隔 1 No. (件)
	29.	Coil Contactor 350V 3TY1-233-OZ	接觸器線圈 1 No. (件)
	30.	Contact Main 3TY1-240-OA	主接觸接點 3 Set (件)
	31.	Contact Aux Unit (4NO+2NC) 3TY1-301-OF	輔助開關接點組合 2 No. (件)
	32.	Chamber Arc Three Partitioned 3TY1-242-OA	滅弧間隔 2 No. (件)
	33.	Coil Contactor 350V 3TY1-243-OZ	接觸器線圈 2 No. (件)
	34.	Coil Operating Relay 220V 3TY1-203-OM	操作線圈 2 No. (件)
	35.	Contactor Relay 220V (4NO+4NC) 3TH82 44-OA	接觸器 4 No. (件)
	36.	Time Relay 220V (3-60 sec.)	電動時間掣 1 No. (件)
	37.	Time Relay (3-12 sec.) for Auto Delta Starter 3TE	時間掣 1 No. (件)
	38.	Contact Block K217	開關接點座件 5 No. (件)
	39.	Button Push Mushroom w/ Key Lock Red	有匙鎖蘑菇形按鈕開關 2 No. (件)
	40.	Fuse Original DIAZED 5SB2-11 2Amp 500V	2 安培保險絲 6 No. (件)
	41.	Fuse SIBA DIII gL 35Amp 500V 1000704	35 安培保險絲 6 No. (件)
	42.	Contactor ASEA 110Vac EG20 SK4120212	接觸器 2 No. (件)
	43.	Heater Tubular 500W 200V 87" x 3/8" Dia.	500 瓦特管狀電發熱器 2 No. (件)
	44.	Heater Tubular 400W 200V 72" x 3/8" Dia.	400 瓦特管狀電發熱器 2 No. (件)
	45.	Potentiometer Speed Control 470 Ohm FEJ32	470 歐姆速度調節分壓器 8 No. (件)
	46.	Resistance Ballast 750 Ohm FEJ30	750 歐姆阻力鎮流器 2 No. (件)
	47.	Motor Prot Relay P&B Type M2 5Amp	電動機保護繼電器 1 No. (件)
	48.	Overload Heating Element 5Amp M4A & M2	5 安培超載發熱元件 6 No. (件)
	49.	Motor Prot Relay P&B Type M5E 5Amp 200Vac	電動機保護繼電器 1 No. (件)
	50.	Rectifier Selenium Type TV12AC528	整流器 1 No. (件)
	51.	Rectifier 4A18	整流器 1 No. (件)
	52.	Rectifier 4A1019	整流器 1 No. (件)
	53.	Rectifier T14A145	整流器 1 No. (件)
	54.	Rectifier 5B1040	整流器 1 No. (件)
	55.	Relay LONDREX 200Vac LF	200 伏特交流繼電器 2 No. (件)
	56.	Relay LONDREX 200Vac LQA	200 伏特交流繼電器 6 No. (件)
	57.	Relay LONDREX 24Vdc LF	24 伏特直流繼電器 1 No. (件)
	58.	Brush Carbon Tachogenerator SM9162	測速發電機碳刷 7 Set (件)
	59.	Lamp Indication Set w/ Glass Frosted Red 200V	指示燈組件 6 No. (件)
	60.	Lamp Indication Set w/ Glass Frosted Green 200V	指示燈組件 5 No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 50 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-610 (Cont'd)	61.	Lamp Indication Set w/ Glass Frosted Amber 200V	指示燈組件 9 No. (件)
	62.	Len Glass Frosted Red	磨砂玻璃燈罩 12 No. (件)
	63.	Len Glass Frosted Green	磨砂玻璃燈罩 12 No. (件)
	64.	Len Glass Frosted Amber	磨砂玻璃燈罩 12 No. (件)
	65.	Len Glass Frosted White	磨砂玻璃燈罩 10 No. (件)
	66.	Earth Fault Relay CAG14ZF14A	接地故障保護繼電器 1 No. (件)
	67.	Terminal w/ 1 Bolt Plug SAKC-10	栓塞式端子 4 No. (件)
	68.	Plug Disconnecting Long Handle	長手柄接頭塞 26 No. (件)
	69.	Fuse 2Amp 25 x 5mm Dia.	2 安培保險絲 36 No. (件)
	70.	Tag Marking Plastic Unmarked White	塑料標記牌 940 No. (件)
	71.	Solvent for Marking Ink	標記油墨溶劑 8 No. (件)
	72.	Sleeve Cable Unmarked Yellow 2138PA02/3	電線標記套管 200 No. (件)
	73.	Sleeve Cable Unmarked Yellow 1711PA1/3	電線標記套管 100 No. (件)
	74.	Fluid Silicon 200 Centistoke	緩衝器緩衝劑 10 Tin (件)
	75.	Holder Pilot Lamp Red Len	導向指示燈座 14 No. (件)
	76.	Holder Pilot Lamp Yellow Len	導向指示燈座 10 No. (件)
	77.	Holder Pilot Lamp Blue Len	導向指示燈座 10 No. (件)
	78.	Holder Pilot Lamp Green Len	導向指示燈座 10 No. (件)
	79.	Holder Pilot Lamp White Len	導向指示燈座 10 No. (件)
	80.	Transformer T2 S78004/L169-49	絕緣測試器變壓器 1 No. (件)
	81.	Transformer T3 S78004/L169-21	絕緣測試器變壓器 1 No. (件)
	82.	OC/ EF Relay Type PB02 5A 200V	過流/接地故障保護繼電器 1 No. (件)
	83.	Vessel Test B.S.S. Pattern 37111-175	絕緣油測試器容器 2 No. (件)
	84.	Brush Carbon for Voltage Regulator 38121-154	電壓調節器碳刷 2 No. (件)
	85.	Sleeve Cable Size 9 Marked 'N'	電線標記套管 187 No. (件)
	86.	Sleeve Cable Size 9 Marked 'P'	電線標記套管 450 No. (件)
	87.	Sleeve Cable Size 9 Marked 'R'	電線標記套管 280 No. (件)
	88.	Sleeve Cable Size 9 Marked 'S'	電線標記套管 160 No. (件)
	89.	Sleeve Cable Size 9 Marked 'V'	電線標記套管 450 No. (件)
	90.	Sleeve Cable Size 15 Marked 'D'	電線標記套管 100 No. (件)
	91.	Sleeve Cable Size 15 Marked 'F'	電線標記套管 330 No. (件)
92.	Sleeve Cable Size 15 Marked 'G'	電線標記套管 900 No. (件)	
93.	Sleeve Cable Size 15 Marked 'J'	電線標記套管 290 No. (件)	
94.	Sleeve Cable Size 15 Marked 'N'	電線標記套管 316 No. (件)	
95.	Sleeve Cable Size 15 Marked 'P'	電線標記套管 900 No. (件)	

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 52 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量		
M-611 (Cont'd)	4	IBM PC300GL 627557D PCI-II 350MMX	電腦連配件 1 Set (部)		
		Pentium II 350MHZ CPU W/MMX with	1		
		32MB Ram, 512 KB L2 cache	1		
		IBM 1.44MB 3.5" FDD	1		
		IBM Qualified 3.2 GB HDD	1		
		IBM PS/2 Mouse & 101 Key keyboard	1		
		Creative Vibra 16C PNP sound card F/P	1		
		Sony CPU701-80 32X INT CD-Rom	1		
		Zip 100M External Parallel drive	2		
		Seagate 4.3 GB Ultra ATA HDD	1		
		5	IBM PC 300GL PIII 450, with	電腦連配件	1 Set (部)
				IBM 128 MB 100MHZ NP SDRAM	1
				Power cord	1
Adaptor 2940ww Pro adaptor	1				
3C USR 56K V.90 D/F Ext Modem	1				
Sound blaster 16 Bit sound PCI	1				
Penpower 7.1 6"x4"	1				
Yamaha CRW8424S x SCSI Ext. w/sw	1				
IMOEGA ZIP Drive Atapi Int.	1				
Altec Lansing ACS22 Speaker	1				

GLD File Ref.: GR/4/1440/2006

Department : HAD

(Ref.: HAD233B # 58/2006)

Location : HAD, Information Technology Management Unit,
3/F., Lam Tin Community Complex,
223 Pik Wan Road, Lam Tin, Kowloon.

Contact Person : Miss Mandy SIU at tel. no. 2835 2199.

部門 : 民政事務總署

地點 : 資訊科技管理組，
九龍藍田碧雲道223號藍田社區中心3樓

聯絡人 : 蕭小姐 電話： 2835 2199

Serviceable - 仍可使用

M-612	1.	Wyteboard double side	白板	2	No.	(塊)
	2.	Main Desk M2	寫字檯	1	No.	(張)
	3.	Chair Office	辦公椅	1	No.	(張)
	4.	Computer Chair	電腦椅	1	No.	(張)
	5.	Table Meeting	會議檯	3	No.	(張)
	6.	Stand Umbrella	雨傘架	1	No.	(個)
	7.	Table Canteen	餐檯	1	No.	(張)
	8.	Table Aluminium	鋁檯	1	No.	(張)
	9.	Chair Aluminium	鋁椅	4	No.	(張)
	10.	Refrigerator	雪櫃	1	No.	(個)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 53 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/1442/2006

Department : HAD (Ref.: HAD233B # 62b/2006)
Location : HAD, North District Office,
3/F., North District Government Offices,
3 Pik Fung Road, Fanling, N.T.
Contact Person : Miss Cindy NG at tel. no. 2675 1574.

部門 : 民政事務總署
地點 : 北區民政事務處
新界粉嶺璧峰道3號北區政府合署3樓
聯絡人 : 吳小姐 電話 : 2675 1574

Serviceable - 仍可使用

M-613	1.	Computer System (Tiny P4)	電腦	1 Set (部)
	2.	Monitor CRT 15" Tiny	顯示器	1 No. (個)
	3.	Computer System Intel Celeron 2.0 GHz	電腦	1 Set (部)
	4.	HP OfficeJet V40 All-in-one Printer	噴墨式打印機	1 No. (部)

GLD File Ref.: GR/4/1443/2006

Department : HAD (Ref.: HAD233B # 63a~h/2006)
Location : HAD, Kwun Tong District Office,
1/F. & 3/F., Kwun Tong District Government Branch
Offices Building, 6 Tung Yan Street, Kwun Tong,
Kowloon.
Contact Person : Ms. Fanny NG at tel. no. 2171 7422.

部門 : 民政事務總署
地點 : 觀塘民政事務處，
九龍觀塘同仁街6號觀塘政府合署1及3樓
聯絡人 : 吳小姐 電話 : 2171 7422

Serviceable - 仍可使用

M-614	1.	CRT Monitor – Acer 15"	顯示器	4 No. (個)
	2.	CRT Monitor – Compaq 15"	顯示器	8 No. (個)
	3.	CRT Monitor – Philips 15"	顯示器	11 No. (個)
	4.	Printer – HP LaserJet 1100	噴墨式打印機	2 No. (部)
	5.	PC Main Unit, Acer Altos 330 PII	電腦	1 Set (部)
	6.	PC Main Unit, Compaq DP EP6/266	電腦	2 Set (部)
	7.	PC Main Unit, Compaq DP 733	電腦	1 Set (部)
	8.	PC Main Unit, Compaq DP 2000 5/166	電腦	1 Set (部)
	9.	PC Main Unit, Mitac Deluxe 5/200	電腦	1 Set (部)
	10.	PC Main Unit, Compaq DP EPK PIII/500	電腦	1 Set (部)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 54 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<p><u>GLD Ref.: GR/4/1402/2006</u> Department : Housing (Ref.: L/M (19) to HD(FIB)/S/DISP/08) Location : SE/SIS4 Ref. : (19) in HD(EMD)SIS 1/6/1 II dd. 15.8.2006 Contact Person : Miss TSANG / Mr TAM at 2761 7801 / 2761 6612</p> <p>部門 : 房屋署 地點 : 房屋署總部第二座五樓 聯絡人 : 曾小姐 / 譚先生 電話 : 2761 7801 / 2761 6612</p>			
<u>(Serviceable – 仍可使用)</u>			
M-615	1.	17" Sony Trinitron colour monitor s/n 2145680, 顯示器 machine no. W1316	1 No. (部)
<p><u>GLD Ref.: GR/4/476/2006 & GLD Ref.: GR/4/1232/2006</u> Department : Housing (Ref.: L/M (36) to HD(FIB)/S/DISP/03 III) Location : HM/T(STN) Ref. : HD(M)DTMO/STN 2/7/2 dd. 20.2.2006 Contact Person : Mrs SIN / Ms KWOK at 2648 1312</p> <p>部門 : 房屋署 地點 : 第1 – 2 項 : 耀安村耀和樓二樓 第3項 : 沙田博康村街市平台 聯絡人 : 單太 / 郭小姐 電話 : 2648 1312</p>			
<u>(Serviceable – 仍可使用)</u>			
M-616	1.	Air-conditioner window type no. R10162/01 冷氣機	1 No. (部)
<u>(May not function properly – 功能或許有損)</u>			
	2.	Air-conditioner split type w/o remote control no. S04224/97 分體冷氣機 (不連遙控)	1 No. (部)
	3.	Photocopier Ricoh Aficio 450 s/n A7708890710 OFEPHO0001 影印機	1 No. (部)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 55 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量	
<p><u>GLD Ref.: GR/4/1402/2006 & GLD Ref.: GR/4/1621/2003</u> Department : Housing (Ref.: L/M (19) to HD(FIB)/S/DISP/08) Location : HM/T(STN) Ref. : DTMO/STN 2/7/3 III dd. 10.8.2006 Contact Person : Mrs SIN / Mr CHEUNG at 2648 1312</p> <p>部門 : 房屋署 地點 : 沙田博康村街市平台 聯絡人 : 單太 / 張先生 電話 : 2648 1312</p>				
<u>(Serviceable – 仍可使用)</u>				
M-617	1.	HP deskjet 695C printer s/n TH9471254K, TH945141R4, machine no. Y5762, P0403	噴墨式打印機	2 Nos. (部)
	2.	HP deskjet 692C printer s/n SG75AP1NQ, SG7BD1F3VG, machine no. Y8816, Y4911	噴墨式打印機	2 Nos. (部)
	3.	OKI ML390 flatbed printer s/n 605B801024, machine no. Y6715	打印機	1 No. (部)
	4.	HP scanjet IICX w/interface kit s/n 3434A23049, 3434A22920, machine no. Y8816, W1621	掃描器	2 Nos. (部)
	5.	HP laserjet 4L printer s/n NLBB872208	鐳射打印機	1 No. (部)
<p><u>GLD Ref.: GR/4/1231/2006</u> Department : Housing (Ref.: L/M (19) to HD(FIB)/S/DISP/08) Location : HM/T(TGY) Ref. : (35) in HD(E)TGY 2/8/1 Pt. VIII dd. 24.7.2006 Contact Person : Ms Irene LI / Miss AU at 2431 0305</p> <p>部門 : 房屋署 地點 : 青衣村宜業樓地下 聯絡人 : 李小姐 / 區小姐 電話 : 2431 0305</p>				
<u>(Unserviceable – 不可使用)</u>				
M-618	1.	NEC Pin writer P6300 s/n 560034597, 560060256, 560034831, 560062880, 560048238, 560061208, 560033441, 560034593	撞擊式打印機	8 Nos. (部)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 56 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<p><u>GLD Ref.: GR/4/1232/2006</u></p> <p>Department : Housing (Ref.: L/M (36) to HD(FIB)/S/DISP/08)</p> <p>Location : HM.ND(HQ)1</p> <p>Ref. : HD(CP) 2/7/1 VII dd. 20.6.2006</p> <p>Contact Person : Mrs LO / Ms CHOW at 2794 5003</p> <p>部門 : 房屋署 – 非住宅用戶總部</p> <p>地點 : 橫頭磡南道三號香港房屋委員會客務中心一層平台</p> <p>聯絡人 : 盧太 / 周小姐 電話 : 2794 5003</p>			
<p><u>(May not function properly – 功能或許有損)</u></p>			
M-619	1.	<p>Mobile telephone 流動電話</p> <p>- Simens 3685i s/n 44919837830973</p> <p>- Nokia 6150 s/n 493006302181665</p>	<p>1 No. (部)</p> <p>1 No.</p>
<p><u>Attention :</u></p> <p>If the above telecommunications apparatus is not for export business purpose, no licence from the Telecommunications Authority is required in accordance with Section 5(1)(a)(iv) of the Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order 2003.</p> <p><u>注意事項 :</u></p> <p>上述電訊器具，如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第5條(1)(a)(iv)的規定，獲得豁免領牌。</p>			
<p><u>GLD Ref.: GR/4/1231/2006</u></p> <p>Department : Housing (Ref.: L/M (19) to HD(FIB)/S/DISP/08)</p> <p>Location : IT Sub-division Team 7</p> <p>Ref. : Memo dd. 13.7.2006</p> <p>Contact Person : Mr WONG / Mr KU at 2761 7372 / 2761 6224</p> <p>部門 : 房屋署</p> <p>地點 : 房屋署總部第一座一樓</p> <p>聯絡人 : 黃先生 / 古先生 電話 : 2761 7372 / 2761 6224</p>			
<p><u>(Serviceable – 仍可使用)</u></p>			
M-620	1.	<p>IBM Netvista A40 PIII with monitor, keyboard, mouse and other accessories, machine no. Y9282, Y9801</p> <p>電腦主機連顯示器及其他配件</p>	<p>2 Sets (部)</p>
	2.	<p>IBM Netvista A10 Celeron 700 with monitor, keyboard, mouse and other accessories, machine no. Y9264</p> <p>電腦主機連顯示器及其他配件</p>	<p>1 Set (部)</p>

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 57 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<p><u>GLD Ref.: GR/4/142/2005</u> Department : Housing (Ref.: L/M (18) to HD(FIB)/S/DISP/03 III) Location : HM/P(T&Y2) Ref. : (76) in HD(H)WK 2/8/1 Pt. 9 dd. 16.12.2004 Contact Person : Ms CHEUNG / Mr NG at 2465 0621</p> <p>部門 : 房屋署 地點 : 屯門湖景村湖月樓地下 聯絡人 : 張小姐 / 吳先生 電話 : 2465 0621</p>			
<p>(Unserviceable – 不可使用)</p>			
M-621	1.	Pager with Chinese character display TELPAG0009	傳呼機 3 Nos. (部)
<p><u>GLD Ref.: GR/4/1402/2006</u> Department : Housing (Ref.: L/M (19) to HD(FIB)/S/DISP/08) Location : HM.ND(HQ)1 Ref. : HD(EMD)ND(HQ) 13/3/1 dd. 18.8.2006 Contact Person : Mrs LO / Ms CHOW at 2794 5003</p> <p>部門 : 房屋署 地點 : 橫頭磡村宏耀樓A座地下 聯絡人 : 盧太 / 周小姐 電話 : 2794 5003</p>			
<p>(Serviceable – 仍可使用)</p>			
M-622	1.	IBM Netvista A10 Celeron 700 with monitor, keyboard, mouse and other accessories, machine no. Y9073	電腦主機連顯示 器及其他配件 1 Set (部)
	2.	HP laserjet 6P printer s/n SGDF026169, SGCF010014, machine no. Y9072, Y5926	鐳射打印機 2 Nos. (部)
	3.	HP deskjet 695C printer s/n CN9401318G, machine no. W6865	噴墨式打印機 1 No. (部)
	4.	HP scanjet 7400C s/n CN25DS0245, machine no. W2291	掃描器 1 No. (部)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 58 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD Ref.: GR/4/1231/2006 & GLD Ref.: GR/4/1402/2006

Department : Housing (Ref.: L/M (19) to HD(FIB)/S/DISP/08)
 Location : CA/2
 Ref. : HD(A2) G/4 dd. 19.7.2006
 Contact Person : Ms POON / Miss WU at 2761 6617

部門 : 房屋署
 地點 : 房屋署總部第二座九樓
 聯絡人 : 潘小姐 / 胡小姐 電話 : 2761 6617

(Serviceable – 仍可使用)

M-623	1.	15" CRT monitor s/n 251BM26GA505, 66-A9940	顯示器	2 Nos.	(部)
	2.	IBM 14" colour monitor s/n 66M1761, machine no. Y8828	顯示器	1 No.	(部)
	3.	HP 6350C scanner s/n SG0742602G, machine no. BVCA00658	掃描器	1 No.	(部)

GLD Ref.: GR/4/1232/2006

Department : Housing (Ref.: L/M (36) to HD(FIB)/S/DISP/03 liI)
 Location : HM/P(HK2)(Hing Man Estate)
 Ref. : HD(H)HM 2/8/2 dd. 6.6.2006
 Contact Person : Ms CHOW / Ms HON at 2558 6311

部門 : 房屋署
 地點 : 興民村興民商場六樓
 聯絡人 : 周小姐 / 韓小姐 電話 : 2558 6311

(Unserviceable – 不可使用)

M-624	1.	Telephone mobile Ericsson GH688	流動電話	1 No.	(部)
-------	----	---------------------------------	------	-------	-----

(Serviceable – 仍可使用)

	2.	Pager with Chinese character display	傳呼機	2 Nos.	(部)
--	----	--------------------------------------	-----	--------	-----

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 59 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>GLD Ref.: GR/4/1231/2006</u>			
Department : Housing (Ref.: L/M (19) to HD(FIB)/S/DISP/08)			
Location : AHM/Div			
Ref. : HD(CS)HSS/LAS1/Div 2/7/8 dd. 24.7.2006			
Contact Person : Miss YEUNG / Ms TAM at 2761 6829 / 2761 5569			
部門 : 房屋署			
地點 : 房屋署總部第一座六樓			
聯絡人 : 楊小姐 / 譚小姐 電話 : 2761 6829 / 2761 5569			
<u>(Serviceable – 仍可使用)</u>			
M-625	1.	IBM PC300 533 with monitor, keyboard, mouse and other accessories, machine nos. Y7977, Y7978	電腦主機連顯示器及其他配件 2 Sets (部)
	2.	IBM Netvista A40 PIII/1GB with monitor, keyboard, mouse and other accessories, machine nos. Y9277	電腦主機連顯示器及其他配件 1 Set (部)
	3.	HP deskjet 840C printer s/n MY09BIC19Z, machine no. Y7977	噴墨式打印機 1 No. (部)
<u>GLD Ref.: GR/4/1621/2003</u>			
Department : Housing (Ref.: L/M (4) to HD(FIB)/S/DISP/03 III)			
Location : HM/P(TSW)			
Ref. : (24) in HD(H)FL 2/8/3 dd. 29.9.2003			
Contact Person : Ms LEUNG / Mr WONG at 2490 7834			
部門 : 房屋署			
地點 : 福來村永康樓4 – 8號地下			
聯絡人 : 梁小姐 / 黃先生 電話 : 2490 7834			
<u>(Unserviceable – 不可使用)</u>			
M-626	1.	Fax machine, Panasonic Panafax UF-270M OFEMAC0010	傳真機 1 No. (部)
	2.	Mower Lawn HOGMOW0001	剪草機 2 Nos. (部)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 60 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>GLD Ref.: GR/4/1401/2006</u>			
Department		: Housing (Ref.: L/M (37) to HD(FIB)/S/DISP/03 III)	
Location		: BSI/TTI2	
Ref.		: BS/TTI/OA/INV	dd. 12.7.2006
Contact Person		: Miss CHAN / Mr MA	at 2149 8000 / 2149 8016
部門		: 房屋署	
地點		: 長青村青榕樓地下104 - 111室	
聯絡人		: 陳小姐 / 馬先生	電話: 2149 8000 / 2149 8016

(Serviceable – 仍可使用)

M-627	1.	Camera Minolta Riva zoom 90 s/n 40013442	相機	1	No.	(部)
-------	----	--	----	---	-----	-----

GLD Ref.: GR/4/1232/2006

Department		: Housing (Ref.: L/M (36) to HD(FIB)/S/DISP/03 III)	
Location		: HM/ND(HQ)1	
Ref.		: HD(EMD)ND(HQ) 13/6/1	dd. 27.6.2006
Contact Person		: Mr WONG / Miss LEE	at 2794 5356 / 2794 5731
部門		: 房屋署	
地點		: 葵盛西村第十座123 - 128室	
聯絡人		: 黃先生 / 李小姐	電話: 2794 5356 / 2794 5731

(Serviceable – 仍可使用)

M-628	1.	Trolley transportation steel STETRO0024	雜物車	1	No.	(架)
	2.	Desk writing 1600mm x 750mm x 720mm WOODS0055	寫字枱	2	Nos.	(張)
	3.	Desk writing 1800mm x 750mm x 720mm WOODS0054	寫字枱	5	Nos.	(張)
	4.	Desk writing 1200mm x 750mm x 720mm WOODS0058	寫字枱	3	Nos.	(張)
	5.	Side return 1200mm x 480mm x 660mm WOOSID0021	側枱	5	Nos.	(張)
	6.	Side return 900mm x 480mm x 660mm WOOSID0022	側枱	3	Nos.	(張)
	7.	Bookcase sliding glass fronted wooden WOOSID0007	書櫃	1	No.	(個)
	8.	Bookshelf grey FURBOS0020	書架	2	Nos.	(個)
	9.	Bookcase wooden WOOSID0001	書櫃	3	Nos.	(個)
	10.	Desk computer 1220mm x 760mm x 720mm COFDES0003	電腦枱	2	Nos.	(張)
	11.	Rack pigeon hole 300mm x 1200mm x 1475mm WOORAC0006	文件架	2	Nos.	(個)
	12.	Officer chair with arm STECHA0075	椅子	2	Nos.	(張)
	13.	Visitor chair STECHA0079	椅子	14	Nos.	(張)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 61 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-628 (Cont'd)	14.	Locker steel STELOC0011	儲物櫃 1 No. (個)
	15.	Rack storage steel 1700mm x 914mm x 305mm STERAC0059	儲物架 6 Nos. (個)
	16.	Trolley typewriter steel STETRO0013	打字車 2 Nos. (架)
<u>(May not function properly – 功能或許有損)</u>			
	17.	Typewriter Olympia electric OFETYP0002	電動打字機 2 Nos. (部)
	18.	Typewriter Olympia manual OFETYP0003	打字機 1 No. (部)
	19.	Urn tea electric ELAURN0001	茶桶 1 No. (個)

Special Conditions (For Lot Nos. M-615 to M-628) :

Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 (批號 M-615 至 M-628):-

取貨前，承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

GLD Ref.: GR/4/1232/2006

Department : Housing (Ref.: L/M (36) to HD(FIB)/S/DISP/03 III)
Location : PSM/S(TNS4)
Ref. : HD(MB)TNS/S/15/58/3 dd. 6.6.2006
Contact Person : Ms CHIU / Mrs HO at 2762 6041 / 2762 6043

部門 : 房屋署
地點 : 彩明苑彩明商場地下
聯絡人 : 趙小姐 / 何太 電話 : 2762 6041 / 2762 6043

(Serviceable – 仍可使用)

M-629	1.	Safe EMSD 6603	夾萬 1 No. (個)
-------	----	----------------	--------------

Special Conditions :-

- 1) The successful bidder shall be responsible at his own expenses for dismantle the good in site before removal and collection of the good from site.
- 2) Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :-

- 1) 承購人必須負責在現場拆卸貨品才可提取，而所需費用一切由承購人支付。
- 2) 取貨前，承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 62 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/1418/2006

Department : EPD

(Ref.: (6) in EP 103/D1/8 (38-2006))

Location : Rm 4710, Revenue Tower, Wanchai

Contact Officer : Mr. C.Y. LIM, SI(AS)16 at 2594 6351

Mr. C.M. NG, I(AS)17 at 2594 6352

部門 : 環境保護署

地點 : 灣仔稅務大樓, 4710室

聯絡人 : 林先生 電話: 2594 6351

吳先生 電話: 2594 6352

Serviceable but may not function properly (仍可使用但功能或許有損)

Spare parts for Carbon Monoxide and Fluorescent SO2 analysers

一氧化碳及二氧化硫分析儀器零件

M-630	1	UV LAMP ASSY	9	No.	(件)
	2	HI-VOLT POWER SUPPLY FOR PMT	3	No.	(件)
	3	ISOFLOW ASSY	2	No.	(件)
	4	KICKER COIL ASSY	7	No.	(件)
	5	OPTICAL SWITCH ASSY	5	No.	(件)
	6	O-RING DRIVE BELT	3	No.	(件)
	7	BEARING CHOPPER SHAFT	3	No.	(件)
	8	Z/S ASSY. VALVE TFE	3	No.	(件)
	9	CHOPPER MOTOR ASSY	3	No.	(件)
	10	REF. CHANNEL PRE-AMP ASSY	3	No.	(件)
	11	CABLE CELL TO MIXER	2	No.	(件)
	12	INTERNAL ZERO/SPAN RETROFIT KIT	3	No.	(件)
	13	FILTER UV BANDPASS	3	No.	(件)
	14	THERMAL ELECTRIC DEVICE (COOLER)	18	No.	(件)
	15	ORIFICE 10 MIL	2	No.	(件)
	16	PMT PRE-AMP ASSY	3	No.	(件)
	17	TRANSFORMER UV LAMP	1	No.	(件)
	18	PMT R268	8	No.	(件)
	19	LENS-BICONVEX PMT	1	No.	(件)
	20	FILTER GLASS U330	4	No.	(件)
	21	PLANO CONVEX LENS UV	1	No.	(件)
	22	FILTER FOR EXTERNAL PUMP	7	No.	(件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 63 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-630	23	MOTOR 220V/50HZ (BODINE)	3 No. (件)
(Cont'd)	24	VALVE SOLENOID 3-WAY	7 No. (件)
	25	CAPILLARY 18 MIL L	2 No. (件)
	26	CHOPPER ASSY SOURCE	5 No. (件)
	27	MIRROR ENTRANCE	2 No. (件)
	28	MIRROR EXIT	3 No. (件)
	29	MIRROR FIELD	2 No. (件)
	30	PC BOARD BIAS SUPPLY	2 No. (件)
	31	PC BOARD COUNTER	1 No. (件)
	32	PREAMPLIFIER-DETECTOR ASSEMBLY	3 No. (件)
	33	PC BOARD D/A	2 No. (件)
	34	PC BOARD INPUT	1 No. (件)
	35	PC BOARD MAIN POWER SUPPLY	1 No. (件)
	36	PC BOARD MICROPROCESSOR	2 No. (件)
	37	PC BOARD SWITCH	3 No. (件)
	38	SWITCH THUMBWHEEL	9 No. (件)
	39	THERMISTOR ASSEMBLY	8 No. (件)
	40	TRANSDUCER PRESSURE	7 No. (件)
	41	ZERO SPAN BUFFER BOARD	2 No. (件)
	42	PC BOARD MEMORY	2 No. (件)
	43	FILTER ASSY OPTICAL	3 No. (件)
	44	TEMP. CONTROL BOARD ASSY (220V)	4 No. (件)
	45	VARISTOR	3 No. (件)
	46	PAPER CHART 30M ROLL	5 No. (件)
	47	PENS GREEN & RED	10 No. (件)
	48	PENS BLACK 3 CHANNEL MODE	5 No. (件)
	49	AIR BAG FOR AIRMETRICS MINIVOL SAMPLER	80 No. (件)
	50	DRIERITE DRYING COLUMN	9 No. (件)
	51	DRIERITE DESICCANT (ANHYDROUS CALCIUM SULFATE)	88 No. (件)
	52	FOLD CHART	35 No. (件)
	53	FELT-TIP PEN CARTRIDGE BLACK LONG	8 No. (件)
	54	FELT-TIP PEN CARTRIDGE VIOLET SHORT	8 No. (件)
	55	FELT-TIP PEN CARTRIDGE SEPIA SHORT	8 No. (件)
	56	CHIPS MOLYBDENUM	14 No. (件)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 64 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/1267/2006

Department : EPD
(Ref.: (7) in EP 103/D1/8 (19-2006))
Location : 3/F, 88 Victoria Rd
Kennedy Town, H.K.
Contact Officer : Miss Karen KO, SI(SL)21 at 2872 1824
Mr. Raymond TANG at 2872 1823

部門 : 環境保護署
地點 : 域多利道88號3樓
聯絡人 : 高小姐 電話 : 2872 1824
鄧先生 電話 : 2872 1823

Unserviceable (不可使用)

M-631	1	Pager, various 傳呼機 (不同型號)	15	No.	(部)
	2.	Charger 電話充電器	1	No.	(個)
	3.	Mobile phone, Sony 手提電話	1	No.	(部)
	4.	Mobile phone, Motorola 手提電話	5	No.	(部)

Attention :

If the above telecommunications apparatus is not for export business purpose, no licence from the Telecommunications Authority is required in accordance with Section 5(1)(a)(iv) of the Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order 2003.

注意事項 :

上述電訊器具，如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第5條(1)(a)(iv)的規定，獲得豁免領牌。

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 65 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/1419/2006

Department : EPD
(Ref.: (6) in EP 103/D1/8 (41-2006)
Location : Rm 4710, Revenue Tower, Wanchai
Contact Officer : Mr. C.Y. LIM, SI(AS)16 at 2594 6351
Mr. C.M. NG, I(AS)17 at 2594 6352

部門 : 環境保護署
地點 : 灣仔稅務大樓, 4710室
聯絡人 : 林先生 電話: 2594 6351
吳先生 電話: 2594 6352

Unserviceable (不可使用)

M-632	1	Analyser, Fluorescent SO2, monitor	二氧化硫分析儀器	2	No. (個)
	2	Analyser, Carbon Monoxide,	一氧化碳分析儀器	3	No. (個)

GLD File Ref.: GR/4/1374/2006

Department : Buildings
(Ref.: (185) in BD SU 3-5/25 II)
Location : Fire Safety Section, 18/F., Chow Tai Fook Centre,
580A, Nathan Road, Mongkok, Kowloon.
Contact Officer : Please contact Mr. Patrick CHAN at tel. no.
2626 1772

部門 : 屋宇署
地址 : 九龍旺角彌敦道580A號周大福商業中心18樓
聯絡人 : 陳先生 電話: 2626 1772

Serviceable but may not function properly - 仍可使用但功能或許有損

M-633	1.	“GINEV” shoe brushing machine model A-4MT	擦鞋機	1 No.	(部)
-------	----	---	-----	-------	-----

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 66 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/626/2006

Department : Social Welfare
(Ref.: (74) in SS/SWD 53/1/2002-3 III)

DDC Ref. : (69) in SS/SWD 53/1/2002-3 III

Ref. : (37) in CPU(NTW)3-5/10 II

Location : Clinical Psychology Unit 4
10/F, Tsuen Wan Multi-storey Carpark
Building, 174-208 Castle Peak Road,
Tsuen Wan, N.T.

Contact Person : Miss CHAN Chui-mui at 2940 7022

部門 : 社會福利署

地址 : 臨床心理服務課(4)

新界荃灣青山道174-208號荃灣多層停車場大廈10樓

聯絡人 : 陳翠梅女士 電話 : 2940 7022

Serviceable - 仍可使用

M-634	1.	Wooden cupboard	手推組合櫃(木)	1 no	(個)
	2.	Bookcase with glass window 63 x 30 x 176 cm	趟門四層玻璃書櫃 (木)	1 no	(個)
	3.	Main desk (M4), beige	寫字枱	3 nos	(張)
	4.	Side return (S1), beige	橫邊枱	1 no	(張)
	5.	Lack 55 x 55 cm white coffee table (wooden)	木茶几	1 no	(張)
	6.	Bookcase (upper unit) 900 x 400 x 600 mm	木書架	1 no	(個)
	7.	Cupboard (upper unit) 900 x 450 x 600 mm	木柜	1 no	(個)
	8.	Cupboard (lower unit) 900 x 450 x 1200 mm	木柜	6 nos	(個)
	9.	Whiteboard 610 x 900 mm	白板	7 nos	(塊)
	10.	Whiteboard 900 x 1500 mm	白板	2 nos	(塊)
	11.	Pamphlet organizer W30" x D4" x H54"	亞架力箱(膠)	1 no	(個)
	12.	Stand umbrella 15 spacing s/steel	傘架	2 nos	(個)
	13.	Wall clock (quartz)	鐘	20 nos	(個)
	14.	Magazine rack	直身書報架(鐵)	1 no	(個)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 67 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD File Ref.: GR/4/1204/2006

Department : Legal Aid
(Ref.: (12) in LA/SPY/5/9 Pt. 2)
Location : Legal Aid Department Headquarters
Room 2501, 25/F., Queensway Government
Offices, 66 Queensway, Hong Kong.
Contact Person : Ms. Sherly KWONG at tel. no. 2867 4269 or
Ms. Apple LAM at tel. no. 2867 3121.

部門 : 法律援助署總部
地點 : 香港金鐘道66號金鐘政府合署25樓2501室
聯絡人 : 鄭小姐 / 電話 : 2867 4269 /
林小姐 2867 3121

Serviceable - 仍可使用

M-635	1.	Filter Glass Computer	顯示器過濾鏡	16 Nos. (個)
-------	----	-----------------------	--------	-------------

GLD Ref.: GR/4/1240/2006

Department : Labour Department
(Ref.: (9) in L/M No. (43) in LD SR/3-5/1
(2006-07))
Location : Occupational Safety – Operations Division
(H)3 Office, 3/F., Southorn Centre,
130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong.
Contact Person : Ms. Anita MAK / Mr. YUEN Tze-chung at
2975 6442

部門 : 勞工處
地點 : 勞工處職業安全 – 行動科
港島及離島第三分區
香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心3字樓
聯絡人 : 麥女士 / 阮先生 電話 : 2975 6442

Serviceable - 仍可使用

M-636	1.	Conference Table	會議枱	2 Nos. (張)
	2.	Workstation	工作間	1 No. (個)

拍賣物品清單編號
AUCTION LIST M-21/2006

- 68 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

GLD Ref.: GR/4/1277/2006

Department : Transport (Ref.: (7) in CT 16/32/2 X)

Location : Finance and Supplies Unit,
Room 3803, 38/F., Immigration Tower,
7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong.

Contact Person : Please contact Ms. Josephine WONG at tel. no.
2829 5276.

部門 : 運輸署

地址 : 香港灣仔告士打道7號入境事務大樓38樓3803室

聯絡人 : 黃小姐 電話 : 2829 5276

May not function properly – 功能或許有損

M-637	1.	Mobile phone Bosch 509	手提電話	1 Set (部)
	2.	Pager LX-32, Motorola advisor	傳呼機	1 No. (部)

- **E N D** -